Vol. 23 No. 6351 Thursday April 5 1928 **TAIRIKU NIPPO** 一九二八年四月五日（木曜日）第六千三百五十一號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY
TAIRIKU NIPPO SHA, LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, - B. C.

本紙定價（前金）
壹ケ月七拾五仙
四ケ月弐拾五仙
壹ケ年弐拾五仙
郵税共壹ケ年八弗
社長 山崎寧
大陸日報社
晩市バウエル街二一五
電話シーモア三〇六五

ゴムの制限撤廢（一）

◇スチヴンソン法

昨四日、英蘭相ボールドウインが、下院に於て、ゴムの生産制限撤廢を聲明せる爲め、世界のゴムの相場は直ちに大騒擾を來たし、ゴム業者の大恐慌を來して居るらしい。

右は、所謂スチヴンソン法によりて、制限せられ居る英領マレー半島、及セイロン島に於けるゴムの輸出を、今秋十一月一日より、無制限となさんとするものなのである。

元來、スチヴンソン法の制定せられたるは、一九二二年にして、ゴムの供給過剰の爲め、市況不振に陥り、栽培業者の生活が危殆に瀕せられざるに至りし結果の對應として、新出せられたるものにて、其の骨子は次の通りのものなのである。

一、マレー半島及セイロン島に於けるゴムの年産額を三十二萬トンに制限し、之を四期に分ち、各期の産額を定め、之を超過したるものは、其の輸出を禁ずること。

（二）三ケ月を一期とし、ロンドン市場に於ける一期間の平均相場が、一ポンド十五ペンス以上を保つ時は、次期の輸出量を五分增加し、一ポンド十八ペンス以上を保つ時は、次期の輸出量を二割增加す。

（三）反對に、一ポンド十二ペンス以下に低落する時は、次期の輸出量を五分減少し、又十二ペンス以上、十五ペンス以下なる時は、輸出量を同率に據置くこと。

（四）輸出量六割五分以上の時に平均市價が十五ペンス以下に低落する場合は、次期の輸出量を五分減ずること。

× ×

右のスチヴンソン法は、世界の制定の當時に於て、同じくゴム生産地たる蘭印、佛領印度支那、ボルネオ、ニューギニヤ等の諸國に於ても、之に倣ひ、政府が直接に干渉せざるより、若干、其の効力が疑はれた。

但し、ゴムの市價は、一九二五年七月には、實に五十五ペンスに迄暴騰し、世界的大恐慌を與へる事になつた。

これ、當時の英領馬來半島の産額の六割（現在は五割）まで全滅して居たからなのである。

× ×

而かも、右の如くにして、供給を英國に強制せられ居たるゴムの六割までは（現在は八割）米國の需要する所であつた。

從つて、英國のゴム價を人工的につり上げ居るに對して、米國の反感は甚しく、商務長官のフーヴアーの如きは、當時、ゴム工業調査委員會の中に、——

「英國は、其の所有する富源中の唯一つより得る利益だけにて、今後に於ける對米戰時債權の支拂を充分消たし得る」

事を期し、それに對し、英國側の猛論なども出で、一時、英米のゴム戰開始を機として、世間の注目を惹いたものであつた。

其の結果は即ち、米國が、發奮して「代用品」を發明し、ゴムの需要を減じ、ゴム價暴落、——制限然の原因を形づくる事となつた。（未完）

時々の事ども

日本の人口問題（一）

經濟學博士 永井亨

世の中に一つの問題といはれるからには何か解り悪いところがあるのであらうが、さて人口問題も少からう。先づ第一に人口といふ二つの文字が明瞭の極となる。人口といへば食ふか語るか、いや口を利いて食ふ人もあらう、口が過ぎて食へなくなる人もあらう。ではあらうが、何を措いても食はずに生きてはられない。即ち人口問題は口にするやうになつたのは、世人の間にはそれが話題に供され、學者の間には論爭の問題となつて、政府の調査會あたりでも談論の種となつてゐるやうであるが、一時、六の種類を統一し、大量移出の便宜を圖つてやらうとして居るさうではありますが、何分にも、昔からのシキタリに捉はれ易い農家は、容易には改良しやうとは欲しない。——大に、縣廳のお役人を手古摺らせてゐるとのことなのであります。

世間話

南北生

◇農産物の新品種をエックス線で作る

方法にミゾリ大學の農事試驗場で成功したと、一昨日の英字紙に報道せられてありました。——ドクター・スタッドラーが、三ケ年の實驗の結果として大麥で試驗したものらしく——勿論、穀物の新品種なるものは、長い歳月をかけて、漸次淘汰して行く事によつても出來るのでありますが、今度の方法では、ソンな長い歳月をかける必要がない。——即ち、自然の狀態では、長い間かゝるものを、人工で短日月の間に作つて了ふといふのであります。

◇

方法といふのは、強力なエックス線をあてる丈けのものなのであります。

但しエックス線で、生物の新變種を作るといふ事は、別段新發見ではありませぬ。——既に動物學者が蛾の一種で實驗して、その可能性を確めて居るものなのです。——が、其の原理を穀物などに應用して、實益を擧げるやうにしたのは面白い。——追つて、イチゴや、アップルや、トマトーなどいふもの〻新變種を作る方面に、應用されることになるのかも判りません。

◇日本米の品種二百

以上も、一縣下にあるといふので大和米の產地、奈良縣の當局者は驚いて居るさうであります。——ナル程これでは、日本米といふものゝ取引きが、此の國の小麥を取扱ふやうに簡單には行かない事になる。——而して、グレン・エレベーターの仕組みなどは、實現の出來ぬ事にならねばなりませぬ。——奈良縣の面積といふのは二百四十一方里八四であります。——即ち、千五百平方哩にも足らず、——言ひ換へれば、三十八哩四方ばかりの、猫額大の地方なのであります。——其の中に、二百種以上の米の種類があるといふのですから、ヤヤこしい事であります。

◇

夫れに對して、縣の農事試驗場などでも、奬勵品種を選定して、米の種類を統一し、大量移出の便宜を圖つてやらうとして居るさうではありますが、何分にも、昔からのシキタリに捉はれ易い農家は、容易には改良しやうとは欲しない。——大に、縣廳のお役人を手古摺らせてゐるとのことなのであります。

人口

◇マルサスは一山賊

上述の如くマルサスは、ペンス流に傳落したゴムの市價は暴騰後、めき〳〵と上騰し、

ペンスに迄暴騰し、世界的大恐慌を與へる事になつた。

これ、當時の英領馬來半島の產額が、世界全產額の六割（現在は五割）まで全滅して居たからなのである。

× ×

而かも、右の如くにして、供給を英國に強制せられ居たるゴムの六割までは（現在は八割）米國の需要する所であつた。

從つて、英國のゴム價を人工的につり上げ居るに對して、米國の反感は甚しく、商務長官のフーヴアーの如きは、當時、ゴム工業調査委員會の中に、——

「英國は、其の所有する富源中の唯一つより得る利益だけにて、今後に於ける對米戰時債權の支拂を充分消たし得る」

事を期し、それに對し、英國側の猛論なども出で、一時、英米のゴム戰開始を機として、世間の注目を惹いたものであつた。

其の結果は即ち、米國が、發奮して「代用品」を發明し、ゴムの需要を減じ、ゴム價暴落、——制限然の原因を形づくる事となつた。（未完）

○

今を去ること百數十年前マルサスは人口と食糧とを對させて、一は幾何級數的、他は算術級數的に殖ゆるから、必ずや食糧不足となつて人口過剩となり、そこに貧困が生じ、惡も生れて、飢饉疾病、死亡となれば、おのづから人口の制限ともならうと說き、後には將へ在して人間の本能や自然の大則にはかり任せないで、いはゆる道德的抑制が多少なりとも人口過剩を緩和するであらうと說いた。その前說がマルサス人口論第一版、その後說が第二版、何人も讀まずして惡くいふ世界の權威となつたのであるが、今日の日本に人口食糧問題と稱されてゐるのは、そのマルサス人口論に胚胎したものである。

○

もつとも後には熟慮の結果、罪惡ども不幸ともならざる人口の制限即ち道德的抑制を說いたのではあるがそれは婚してならぬといふ禁欲的の節制であつたから、そこで後の世の貧しい人々が夫婦の間にたゞ兒の生れぬやうにと避妊の技術を考案するやうになつた。それが世にいふ新マルサス主義である。日本の今日に一部の人々が提唱する產兒制限といふのもそれである。

○

元來、マルサスといへば人口論——ダーウヰンといへば進化論といふ如く——スミスといへば資本論といふ如く、マルクスといへば資本論といふよりは一層適に——人口に膾炙してゐるところのマルサス人口論はもと貧困論であつた。人口論といはんよりはむしろ貧民人口論であつた。そこでマルサスは貧民の福音、社會の幸福は人口の抑制によつてのみもたらせられ、貧民や移民に對して國家がいかに救助し統制してもそれは無効であると說いた。それにも拘らず、その貧しい移民がヨーロッパ諸國から世界の植民地へ移住して、いつか國家の統制するところともなれば移民奬勵策こそ人口問題の解決策なれと考へられる世となつた。やがてそれが民族發展策ともなつて、移民問題と民族問題とが結びつき、更に民族問題と人口問題とが結びつく世ともなつた。

○

恐らく何人も人口問題が語る口の問題ではなくして食ふ口の問題であることを知らぬものはなからう。その實人口問題は食糧問題でない。

○

人口問題といへば、食糧の增加か人口の制限かの如く考へられて、食糧自給策と產兒制限論とが本家爭ひをするやうになつたのだ。だがそのどちらでも今では未家であつて、もつと社會的な本家は別に控へてゐる。

○

——ダーウヰンといへば進化論といふ如く——スミスといへば資本論といふ如く、マルクスといへは資本論といふよりは一層適に——人口に膾炙してゐるところのマルサス人口論はもと貧困論であつた。人口論といはんよりはむしろ貧民人口論であつた。そこでマルサスは貧民の福音、社會の幸福は人口の抑制によつてのみもたらせられ、貧民や移民に對して國家がいかに救助し統制してもそれは無効であると說いた。それにも拘らず、その貧しい移民がヨーロッパ諸國から世界の植民地へ移住して、いつか國家の統制するところともなれば移民奬勵策こそ人口問題の解決策なれと考へられる世となつた。やがてそれが民族發展策ともなつて、移民問題と民族問題とが結びつき、更に民族問題と人口問題とが結びつく世ともなつた。

○

やがて生存競爭や自然淘汰がおのづから人口の制限となるらんと說いた。その事に暗示を受けたと自らいふダーウヰンは生物の進化論や淘汰律を發見して遂に人間を猿の進化したものとしてしまつた。實のところマルサスも人間を一定の土地に土着させそこに產する自然の食糧と對させたのであるから人間を見ること生物としての、動物としてのそれに外ならなかつた。歷史を有し、社會を有し、他の生物と異る人間としてではなかつた。しかしマルサスも人間をたゞ食する人間としてのみ見たのではなく、婚する人間としても見たのである。だが婚する本能には制限がなく、食する本能には自然や土地や食糧の制限があるとしたから、人間を他の動物と異なるものとして見たのではない。

○

元來、マルサスといへば人口論——ダーウヰンといへば進化論といふ如く——スミスといへば資本論といふ如く、マルクスといへは資本論といふよりは一層適に——人口に膾炙してゐるところのマルサス人口論はもと貧困論であつた。人口論といはんよりはむしろ貧民人口論であつた。そこでマルサスは貧民の福音、社會の幸福は人口の抑制によつてのみもたらせられ、貧民や移民に對して國家がいかに救助し統制してもそれは無効であると說いた。それにも拘らず、その貧しい移民がヨーロッパ諸國から世界の植民地へ移住して、いつか國家の統制するところともなれば移民奬勵策こそ人口問題の解決策なれと考へられる世となつた。やがてそれが民族發展策ともなつて、移民問題と民族問題とが結びつき、更に民族問題と人口問題とが結びつく世ともなつた。

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Tel. Elli. 3575 P.O. Box 1917
資本金 壹億圓
積立金 九千九百五十萬圓
○日本向定期爲替手形 六ケ月以上年利五分
○郷里送金 無手數料にて全國各地へ最も迅速且丁寧に御取扱可申候
○世界各大都市に支店又は取引銀行有之外國爲替事務を簡便に御取扱可致候
横濱正金銀行 シヤトル支店
○米金定期預金御希望の向は當行桑港支店へ左の條件にて御取次申候
六ケ月 年四分△一ケ年 年四分五厘
利息目下 總て當店へ御拂込の日より利息を附す

(郵便宛名)
The Sumitomo Bank of Seattle
802 3rd Ave., Seattle, Wash.
日本向定期爲替手形 六ケ月以上年利五分
郷里送金 取扱迅速丁寧（無手數料）
◇營業案内、預送金申込用紙其他御用向の節は遠慮無く御通知下さい
シアトル 住友銀行
株式會社 住友銀行
本店大阪市北濱五丁目
內地重要支店〔東京、横濱、名古屋、京都、神戸、岡山、倉、若松、廣島、尾道、柳井、下關、門司、小、博多、久留米、熊本

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B. C.
◆御歸朝の前に是非御來店下さい、送金の最も安全な方法は手形式送金で且つ德用です、第百、住友、正金の諸銀行の支店のある都市で直接御拂ひすることが出來ます、地方の最寄の銀行又は郵便局で支拂ひを望まれる方には御指定次第何處でも受取られる樣無手數料で送金いたします
◆皆樣の御便利の爲に當行では日本人を雇入れて居ますから如何なる取引でも不便を感じません、地方に在留なさる人々は日本文手紙で用が達せられます預金送金申込書通知次第送附致します
ローヤル銀行
ステーン及（ステングス街角

AMERICAN MAIL LINE
アメリカン メイルライン
船名 マツキンレー
グレンブランド
美港發 四月九日
四月廿三日
五月七日
本社の滿船は最短時日に太平洋を横斷します
三等客には特別に注意を拂ひ食事は純日本食にウエーターは日本人です
出帆當日美港にお出での方には特に本船までの荷物運送料は無料にて取扱ます
切符取次店
東ヂョージア街二四三 松山商會
電話シーモア九一七八
アレキサンダー街三三七五 青木米吉
電話シーモア一一二三
バウエル街二三五二 中山義一事務所

SUN LIFE OF CANADA
安全な職業の方へは不具傷病保險付及び怪我の死亡者は保險金額面の一倍二倍仕拂の特點付證書を發行す
滿一ケ年すむ迄は必ず期日を過れぬやう掛金を仕拂つて下さい
掛金が切れますとどれませぬ一ケ年の掛金の保險金が
通知書が出せませんから住所御變更の度毎に現住所をかならず御通知下さいませ
加奈太サン生命保險
加奈陀生命保險會社中の最大會社世界各國と日本各地に代理店あり
滿一ケ年保險料支拂後は醫師の再診斷無く翌十二ケ月間の支拂猶豫法及種々特點あり
代理店 中野保險事務所
主任 中野庄輔 厚東小次郎 伊澤之俊 林月虹
晩香坡市東カドバ街三百
電話シー八八二八七二八R
地方代理人
ステヴストン 小林貞次
オシヤンフオルス 兵頭英一
ミルクリーキ
イングルウッド
ビーバーコーブ
ポートアリス

TORIC O
Ophthalm
—Registered
118 Hast
VANCOU
Zeiss Pur
ニは最も
西第四街一二七番 電話シーモア一四〇六 入荷 五斤 うどん 燒麩製造 賣 曾根製麵所
晩市バウエル街三九六 電話シーモア一六七六 東カドバ街七八 田口製麵所

O.S.K. LINE
運賃
船名 美港着
あらばま丸 四月九日
▲ばりい丸 四月十七日
あふりか丸 四月廿七日
ありぞな丸 五月十二日
（▲印は晩香坡港着發）
晩市代理店 Empire Shipping Co.
美府代理店 Ribet Consolidated, Ltd.
壹等横濱迄一九五弗 神戸迄二〇五弗
ろんどん丸及ばりい丸に限一等横濱迄一五五弗
日本行參等洋食附六〇弗 和食附五五弗
晩市美府間切符早上
美港出帆
四月十日
四月廿四日
五月二日
五月十二日
大阪商船株式會社沙市支店
切符取次店
晩香坡市
日加貯蓄
日加用達會社
是永商會
中山義一事務所
水原代理事務所
大正堂北村商會
プリンスルパート
持田平夫

日加貯蓄
◇貯蓄預金
◇定期預金
◇公債賣買
◇當座預金
◇日本送金 何れの地方へも無手數料にて確實迅速に御取扱ひ申候
◇最近締切日 マツキンレー 四月七日（十曜） あらばま丸 四月九日（月曜）
（電話シーモア二二三）
晩市バウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell St.
Vancouver, B. C.
此アドレスを封書へお貼付け下さい

新着御案内
紅芽生姜 一瓶 三五
櫻花鹽漬 一瓶 七五
丸干イワシ 一斤 三五
茶昆布 一斤罐 八五
燒松茸 一罐 二〇
最近內地で大流行のダシの要らない
マスミ醬油 四合瓶 一本 五十仙
花樂久 一瓶 三五
干カレイ 一斤 三五
削カツオ節 一函 七〇
昆布卷 一罐 二〇
麥コーセン 一斤 一五
晩香坡市西（ステングス街四六
古屋商店
電話シーモア二九三三

「木の芽會」句稿（第五）

南北生

◇オカナガン湖畔の新入ぢちに刺激されて（實際に）、櫻桃坂の同人ぢちが苔岭の句十七、――並に、飛躍により、シアトルの櫻谷一男氏から寄越された同地並にロサンゼルスの櫻谷氏の好吟四十句を次に掲げる。

◇「木の芽會」の旗あげ後、僅に月餘にして、句稿を拵ぐる事五回に及ぶことになつたのは、冒月會、倫山岬君の極めて異例なる努力に負ふ所が多いのであるが、「木の芽會」の前途の爲めに、幸先よしと大に慶賀して置かなければならない。

◇此の機運に乘じて、曙れたる新進人ぢちが輩出し、知恵袋俳壇の爲めに、一質の勢を執られん事を切望して止まない。

◇冒月會に、種々と、熱心なる新同者の現はれんことをも希つて止まない。

冒月會

同根へ出る木蔭公地の時さを白犬ぢら
用ゐんでゐるだけ映つる街路の塵の灯もる
蛍蛍飛ぶかれては上る天井の四角ざ舞ひでる
用ゐもならひ恣のアンナ鳥止まりきれず
濃つと木の葉塔の時計に灯がはいたばかり
魚屋の前を美那人異似る子である
町に陽ゼこ座し雷鳴るよ海の上浪の上
たつてゐ飛び鳥に雷して來る鏡の
波よる有頂を小猫啼きからひ壁
草の芽
學童連れ寶す塩壁（街は用
倫山

雨の夜もすがら子供泣きつゞけ
灯ともした午海のスカアハウス
の風琴
泣きすりの壁もせに野花の貴い
な
よりき

鶯パんムコ！ひねもす此の頃
手のあれ
野いちごの花びら挿べたまゝの
水たまり

京香

とゝからし柴のはびこりこの丘
日かげる土手を下りゆく
一男

ビーゼ一つ一つの穴に土かけ
治風寒い窓ある日脚ぢけのけり
鮮を納ぬも水記じに仰ぐは大山
鯨蛙蟹の赤旗は蟹丸重ねて遠
蟹丸
玉兎

十取つて地ならしもそこ〳〵花
苗を晴み
夕べかたる鏡はぎなやむ十きつく
公園ローンの灯日正しきをそれ
ぞれの風船
すゝぎ手水はころ蓮蘭にかけ一
葉は足りし
うゝ新く積む蛙掘く力あまり
風邪蟹春ひ風木鳥蛇地に下りし
竹一路

さゞ波の鳥ひれ立ち湖べ草原目
の照り
家の陽かげに咲いて白い花風に
ゆれ
花咲多朝を硝子くもらせて蛍く
鉢花
朝日染めて舟は舟は帆をはり島
の畑を
周女

家ぢは上ぼくす咲く好ちなサ
ラランの色
灯ともし旅先の日和ぢらひつ子
とる鉢
家のハコベひよこに與へ明るき
用ゐる
咲き揃ふた畑の下猫まろびい
ね

こゝら埋立地破れ風のすゝあ
る
雨上りつゝみの柳光る戸を開け
放ち
うたゝねの子ぢき上ぐる土の香
のして
溪鬼子

身つくらふ小鳥と窓のうちそと
死んだ鳥取り捨いて鳥なく
純三

めざめのひとゝきの櫻煙
芽吹く無花果の家を借りることに
なる
寒夜の川面の街の灯なれ
アヤメ咲き揃ひての家の娘嫁が
ず
剛伽羅路

雨の雷ぎうつら〳〵床のぬく
もり
濃い〳〵霧のなかに大木一本手
をひろげて
竹水

朝は日溜りの陽に寄り添ひ各々
の其の國言葉
庭は時めく京に迫はるゝ日曜の
朝
鋼くあと〳〵へ蟲ばひて鳥去
らぬ夕べを別れ
初夏の海時夕日に沈ゐて窓はれ
色うごく
青珊

暮近のひとゝきを花畑に立ちて

アジロ會

◇……俳句募集

「あじろ會」では第十四回の俳句募集を致して居る。

（一）題の三題は「櫻野」、「鳥囀る」、「蛍」の三つ、各人各四五句以内のこと。

（二）新題前の句の方は「雜題」句數に制限なし。

（三）締切は四月二十四日。――あて名は「大陸日報社内、南北生」

（四）秀逸若干句に對して賞品を贈呈致す。

◆俳句入門欄

◇……初心者の爲めに

◇俳句を作い立ての方々の爲めに「大陸俳壇」を撰出して「俳句入門」欄を設ける事になりました。

◇佐野宋入氏が選と添削をして下さる事になつて居ます。

◇投句は一回五句以内のこと――あて名は本社内南北生。――毎月發表されても構いません。

寫眞器及附屬品一切
今年は特に値段で勉强いたします

デヴエロープ、プリント、エンラーチ迅速
寫眞器を望みの方は買ふ、買はぬは別として是非弊店へお越し下さい――寫眞機の良否識別方、撮影法、現像、燒附、引伸等ドナタにも得心の行くやう御説明いたします

❖めがね　新調　修繕
――安價に、完全に、迅速に調新致します――
近眼　老眼　度數正確　正視鮮明
視神經擁護
特に青年讀書家のために……視神經擁護の高級めがねを安く市價の半額以内にて御好みの形狀に調進いたします
晩香坂市バウエル街三九〇　電話シーモア四七六八
近藤特許賣藥店
KONDO CO.
390 Powell St. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 4768

日本から上等酒カスが參りました
何卒御用命下さい
バウエル街三一五
數島魚肉店
電話シーモア四四九九

日本流行の
婦人子供服仕立
お好みに應じ大勉强致します
バウエル街五三七
三六アール　電話ハイ三五
磯貝裁縫店

■こうじ■青物
■鮮魚■鳥牛肉
東カドバ街四二二四
電話ハイランド四二一六
熊谷みつ子

婦人小供服裁縫教授
お安く仕立物いたします
電話ハイランド四二二四
東カドバ街四二一六
熊谷みつ子

和洋雜貨食料品
アレキサンダ街四三三
電話ハイ七二二
福井商店
福井旅館

日本流行切符取次仕り候
雜貨食料品
エキスプレス
郵便　晩市バウエル街四五三
電話ハイ四二六四八九
堀善商店

◎諸機械製造及修繕
電氣機械　昇降機
ギヤソリン機關　印刷機
晩市アレキサンダー街六三六
電話ハイランド二〇〇九
Heatley Machine Works

葬式一切
弊社は正直安價に御用に應じます
晩市西ブロードウエー六五四
電話フエヤモント七三八
Independent Undertaking & Ltd.

高等
南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

弊社は棺、柩車、自動車を完備し死骸を調整し親切丁寧に火葬の御用に應じます
百十弗、百二十五弗、百三十五弗
百八十五弗、百五十弗、百六十五弗、百七十五弗
右は當社の手數料、火葬料、棺（ハス自動車）及客自動車一臺無料
其他の自動車は自費
特に日本人には大勉强いたします
東へステングス街一二三五
BELL FUNERAL PARLAR
ベル葬儀社
電話ハイランド一五

同支店
バウエル街二五二
電話シーモア三五一七

男女散髮教授
老練なる教師が居ります
敷十日にて獨立出來て良い金儲の仕事が得らる委細は書面又は來談
晩市東へステングス街一〇
Moler Barber College

N.Y.K.
801 First Ave. Seattle. Washi.
日本郵船美港出帆廣告　代理店　晩市　美市
B. W. Greer & Son Ltd.
Great Northern Raiwlay

船名	入港	出帆
横濱丸	四月七日	四月廿一日
富山丸	四月廿一日	四月廿八日（晩港發）
加賀丸	五月二日	五月十六日
伊豫丸	五月十五日	五月廿九日

改正　一等横濱行一九五弗神戸行二〇五弗
運賃　日本各地行三等洋食六〇弗和食五五弗
日本郵船シヤトル支店
晩市美港間滊船切符贈呈

切符取次店
晩市　中山義一商會　井手律商會　大正堂組合　北村商會事務所　水戸代理事務所
美市　石田旅館　大澤旅館
プリンスルパート　持田平夫

紙函折函……◇……製造は安價に御注文に應じます
バウエル街七六九　電ハイ四四四
中尾紙函製造所

石炭販賣　小宮運送業
御移轉や遠方行は特に安價に應じます
コールは永年の經驗を有し品質佳良廉價迅速は己が特長とする所であります
◉並に煙草、キャンデー、果物類
電話シーモア八六三七オー
又はシー五七七六エル
小宮吉藏
晩市バウエル街九七

書籍雜誌各種文房具
▽地方發送迅速大勉强△
（書籍雜誌無料郵送）
晩市バウエル街二〇一
パウエル書店
Powell Stationery
201 Powell St.
Vancouver, B. C.

朝日グラージ
三四年フオドセダン二百廿四弗
三年ドッヂ四分一噸二百七五弗
七年ドッヂチヨリング七十五弗

◆貸自動車　一時間七十五仙
東カドバ街裏二六一　シー七六七三

新柄切地が澤山まろうました
どし〳〵と御注文して下さい
何時でも間に合せます
値段格安品質優良
流行スタイルなら當店に限る
晩市ゴーア街二〇三
電話シー二一七三
井上洋服店

◉佛壇佛具、神器神具一式
◉玩具、煙草、果物ソフトドリンク
バウエル街四二七
堀與商店

風呂は年中休なし
電話ハイランド四〇二二アール
千歳湯

家具製造販賣
大工仕事御用に應じますから宜しくお願申上ます
ゴーア街一二八
電話シー八一八
川出家具店

和洋食料品一切並に運送業
東カドバ街六三三
電話ハイ二二四八エル
渡邊商店

洗濯物大勉强　小掛物、シーツ、テーブル掛、ロールタオル、バスタオル、枕カバ・タオル、ツレークロース等
一枚一仙にて御用命に應じます
晩市キャンベル街八九五　電話ハイランド五〇八二
コロムビヤ・ステーム洗濯所

大勉强
石炭販賣
電話シー四二二九住宅ハイ一三八八エル
晩香坂市バウエル街參壹壹
天野運送舍

御旅館
野一色放射蒸熱電氣治療器米加一手販賣所
美府チャザム街六三六郵便
電氣治療所　石田旅館
636 Chatham St.
Victoria, B. C.
電話一一三三一
石田元藏

御旅館
日本行船切符取次
ヴヰクトリヤ市フヰスガード街一一〇
郵便一一三三一
電話九六四
大澤旅館
大澤サト　大澤爲一
820 Fisguard St., Victoria, B. C.

東カドバ街一六三一一六五
和洋雜貨食料品
松宮商店
電話シーモア三五九七

美食家各位はたしかに滿足さるゝ
南京御料理仕出し
晩香坂市バウエル街三五八
東京酒樓

▲材料精選▲應接上品▲新たに修繕▲創業十ケ年以上
最近一流の料理人支那より來晩致しました事を御披露申上ます
私の店は他の支那料理店とは何等の關係なき事を御得意さまに謹んでお斷り申上げます
電話シーモア三九四二一三三六五オー

貴金屬寶石類並修繕
新西院市第八街三九
中村時計店
電話二四一九　店主　中村助次郎

マニュファクチュラース
生命保險會社
ミッション市郵便四八
代理人　藤野榮次郎
電話貳壹參

●高等南京料理
コックはこの道の腕きゝで料理は皆樣のお口にあふやう
美味に調理　値段は大々的勉强
晩香坂市バウエル街三八二一
新南京樓
電話シーモア七八七五

BUSH HOTEL
621 Jackson St.
Seattle Wash.

沿岸一流の大旅館
停車場より東へ二丁、右側和洋及支那食の設備あり（室數三百餘）
プシ・ホテル
支配人主　柴田柴次郎
電話エリオット二〇〇四　古山一吉

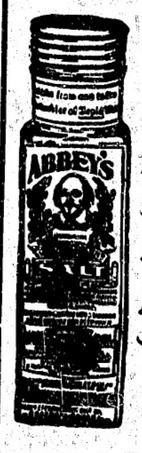
迅速丁寧
バウエル街二三八
尾本運送業
電話シー四六六二
並に煙草、キャンデー、果物類

和洋雜貨食料品
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シー三九八五

御菓子製造
バウエル街二三五
横山菓子店
電話シーモア六九四一

日本行切符取次
アレキサンダ街二二三
青木旅館
青木米吉
電話シー一一七五

ABBEY'S
The Morning Health Salt



潔を清事を全うす
機を通し節を完
血に調關を液
何れの藥店にもあり
毎朝飲む一匙は身体保健の因であります
（アベース・ソルト）

男女强精劑
スペルミン錠
五十錠入　二弗五十仙
百錠入　四弗五十仙
本劑は獨逸伯林製藥所に於て調劑され名藥にして精力衰弱根氣喪失、ヒステリー、不眠症等に特効あり

最も信頼さるゝ殺菌錠
セモリ　一弗五十仙
本劑は微生物に最も完全なる隱壁と殺菌の重複作用をなす

シエーフアー萬年筆
加奈陀一手販賣店
バウエル街三三一　電話シー壹三三五
內外寶藥卸小賣
新見商會
NIMI SHOKAI, 331 Powell St, Vancouver, B. C.

家庭欄

農村の青年の
『副作業品』の展覽會
工藝家を驚かす
豆人形や一刀ボリなどを出品

全國農村青年副作業展覽會をみるといふのが日本青年館で都主催で三月十日から三日間開催に

柳一、今度の副業展覽會をみると全く專門の工藝作家を驚かすやうなものがある

感心 するのは木彫の人形類だ、例の有名な『那踊』の姿態を作つた『那人形』――若い姉さんとモンペ姿の男が踊つてゐる一刀彫のちよつとした刻みが如何にも面白い、赤毛布のみやげや子守女の木片人形（茨城、鹿島人形や交通大原女や田植女（京都）それ〳〵味がある、『世相』から象どつた浅草の『爪彫る女』や

四郎 さんの像などの竹人形（大谷）がまた凝つた趣向のものである、豆人形といふのは顔をうづら豆、いんげん豆で作り、衣裳をかけて政岡のまゝ、炊き、女自浪、梅王丸と松王丸な歌舞伎役者ものいつてゐる、その外紙作りの『大正カツ』がある、奴さん、町人、武士、丸ヤグ、さては阪妻なぞ剣劇がきのこの頃の洋供のさうなもの、日本紙に蕎麦と松の葉、草の實、ノリなどはりつけた紙（群馬）、はては

政治家の筆跡
昨今の相場

◇……東京九ビル一所で大小政治家の筆跡を開いてゐるが、その相場がよつと調べてみると

◇田中首相のが四十五圓、後藤新平子のが四十五圓から五十五圓、犬養木堂氏のが四五十圓からいいのになると七八十圓で、字の方だけはまだなか〳〵相場が下らぬと見ゆる

◇清浦子、床次氏、尾崎氏などろで、十五圓だが、清浦子のは蓋し勅筆が來たが下つたなぞやら

◇元田、片岡、三土、工木、宇谷氏等が十五圓、水野文相がちよつと高くて二十五圓、鳩山一郎氏が十八圓はどういふのか

藝術
的なふはちや、しやもと、下駄、木魚、わんの類から納豆、水豆腐まで割込んで出てゐる農林省からは副業展覽參考品をまた商業傷會からも參考品としてノールウエーの木製スプーンやフォーク、スポス、ロシア、オーストラリア、英國、イタリア各國の農民藝術作品が出てゐた

紀州新宮に
支那の
徐福渡來
二千年祭を執行

和歌山縣新宮を中心とする名勝史蹟の内でまだ保護施設を必要とするものは少なくないが最も緊要とされてゐるのは來の徐福の墓地である熊野觀光に足を入れた程の人は必ず同墓地を訪ふのをその目的の一とし二千年の遠い歴史を振り返つて遥々熊野に

不老 不死の靈藥を求めに來た異國の老臣をその偲び面影の髮分を彼の墓から汲み取らうとするのであるがさて墓前に佇んで見れば人家に圍繞された猫額の空地に僅かに一基の墓石が沈默してゐるのみでしかも周圍には物乾

觀光 客の面もの口にする趣のあるふうにとは心ある

ところであり新宮保勝會でも雀氣となつて計畫してゐたがいよ〳〵今回尾崎作次郎氏その他から墓地境内に接近した土地の寄附があつたので近く御大典記念事業として境内を八百坪に擴張し、植その他熱帶植物を植栽し全部完成の上來

徐福渡來二千年祭を執行すると

帝劇の女優
獨り立ち
舞臺に立つて十八年目

一ト月ばかり前、東京府から女優に對して、俳優組合に加入することのお達しがありました。多分稅金などの關係からでせう。今まではこの組合は男優ばかりのもので

したのを、そのなかに女子部を作つて、帝劇の女優さん達が上臺になる事になりました。これはこの社會での一つの

進步 で、もう一つ。これまで帝劇の女優さん達は、特に月をきめて女優劇といふ特殊の稱へ方の下に、男優何がし輔導とかふせられるのが例でしたが、先月の大菩薩峠からその稱へ方を廢してたゞ何月興行とすることに改まり同時に輔導の名がとれて、女は女男は男の立場で

自由 に舞臺に立つことになり、彼女達の宿願がやつと屆いたわけです。何しろ今の一期生が川上貞奴の設けた女優養成所といふもの〳〵門を潛つて世間を驚かしてから、今年は二十年目、舞臺に立つてから十八年目、隨分長い東綿だつたのです

二千年前の燒米を
福岡縣から發掘して
舊學說を覆へす
石器時代にも農業が行はる

病理學者で、また考古學者として有名な九大醫學部教授中山平次郎博士は先日福岡縣八女郡長峰村岩崎の畑地にある古代遺跡のうち幅二メートル八五、深さ一メートル十二壓穴の底より數個の彌生式土器及び石オノと多數の燒米を發掘した、燒米は研究の結果今より二

金石
併用時代のもので今

まで發掘された燒米中、最も古いものであることが判明した、これによつて石器の實用に供せられてゐた時代はすでに農業が行はれてゐたことを證明することが出來、石器時代においては狩獵時代を脱しないといふ今までの學說を、覆へすに足る有力な資料となるもの

であるといはれてゐる

飼犬稅が高
くなる
大阪市内で六圓六十錢

四月一日から大阪府稅飼犬稅率引上で從來の一匹につき年額一圓が三圓になり、附加稅も大阪市内では從來の府稅一圓に對する三十錢が一圓二十錢に上るはずなので兩稅合して一圓三十錢だつたものが一躍六圓六十錢に上る

◇笑話小話◇

裁判官『お前は妻を歐打したんだネ、即決科料五圓と外に五十錢だ』

被告『五十錢つて』

裁判官『一割の娯樂稅だ』

× × ×

『何んだつて黃色の眼鏡をかけて居るんだい』

『水を飲んでも酒に見ゆるからさ』

× × ×

醫師『召し上り物を三度パンで濟ませて御覽なさい、少しはおやせになりませう』

でぶ子『先生、それは食前にですか、それとも食後にですか』

× × ×

『君んとこは食物屋と藥局と兩方やつて居るが、何つちか一方にしたら何うだい』

『それが出來ないんですよ、何せ消化藥がよく賣れますからネ』

第二世の爲めに
奮つて御投票下さい
タレを團員にするか
昨朝迄に集まつた七千七百餘票

本社は同盟第二世の爲めに『日本見學團』を組織することになりました。本社は團長並に團員五名分の旅費全部負擔する事にしてあります。その五名は、二十名の候補者から推薦して頂きそのうちから團長と相談の上で選抜したいと思ひます

投票は昨朝迄に七千七百餘票集まりました。

票數	學校	得票者
一、七九五	（プリタニヤ・ハイ）	堀　哲夫
一、五六五	（テクニカル）	有門豊國
一、五一〇	（ユニヤビルツ・ハイ）	山本藤弘
一、四二五	（プリタニヤ・ハイ）	石原　暎
五六〇	（ビー・シー大學）	桑原弘敎
三六〇	（ビー・シー大學）	堀山利男
二六〇	（ビー・シー大學）	番野忠太郎
一七〇	（プリタニヤ・ハイ）	上田敬治
四五	（ビー・シー大學）	小川享
二〇	（プリタニヤ・ハイ）	澤谷清

月極め勝負者は各人一名だけ推薦の權利があります。投票は次の通り計算致します。

（一）當勝負者は一年以上の方二十票、一年以下五票、外に前金御拂込分に對し三ケ月分に付五票づゝ。

（二）新勝負者は前金三ヶ月分に付十票づゝ。

御推薦になる團員は次の條件にあて嵌まる學生に限ります

（一）加奈陀生れで、滿二十五歲以下の男子なること。

（二）現にハイスクール、大學又は同等の程度の學校に在學中であること。

（三）入つてる學校が、加奈陀國内のものであること。

（四）日本語の普通の會話の出來る人であること。

大陸日報社主催
「日本見學團」員推薦の投票

◇……團員となるべき人名

◇……其のアドレス

◇……其の在學學校名

◇……投票者の氏名

◇……其のアドレス

◇……本紙御勝負は何年何月頃からですか。（大体でかまいません）

◇……此の投票を御發送の月日

値段表を小冊子にして印刷しました
申込みの方には直ちに郵送します

宣傳よりは實質を貴ぶ代理部では
實用品を安く賣る事を眼目として
社會への奉仕を目的として居ります

物は試しです、一度御用命になつて
代理部の眞價をお知り下さい

一日早いは一日の得であります

株式會社
大陸日報社代理部

電報

佛蘭西外相の回答

不戦條約に關して

〔倫敦四日〕佛蘭外相ブリアンは米國より提議された不戦條約に關して米國（國務省）に回答する所があつた、それによると日英伊の關係は直に不戦條約の交渉を開始すべしとあつたので國務長官ケロッグは直に佛蘭と米國間に行はるべきはかりでなく、列強間の不戦條約は遠からず成功するものと觀てゐる米佛間にまづ最初に締結しようとする列強間に不戦條約を結ぶ筈であるといはれ、ブリアンの回答の中には米佛間の不戦條約は獨立して別に作して間盟を保證すべきであるといふ點を主張してゐる佛國は尚左の條件を提出してゐる即ち條約締結に際して若し條約を違反した場合には國際的に制裁を加へる條約は有効となる場合にも米國は佛國に援助を與へる條約は有効となる場合にも米國は佛國に援助を與へる條約はカルノ條約を含む國際條約は然るべきものであることを力説してゐるので米佛間に提出された各外交文書中の意見の相違が之によつて益々現れて來たことになる、右の如く彼此で不戦條約は今後如何に展開するか米國の出方は頗る注目の的である

愛嬌タップリ有る米國人ルーサ・ヒチエンプルナ（大陸寫眞部）

重大な意味を含んだ

阿富汗尼坦王の訪歐

アジヤのバルカンとなるか

露英の外交戰に米の投資團

アフガニスタン國王は同妃は歐洲旅行中目下英國に滯在中で、米國政府および國務省に米國訪問を熱望し、日本でも招待しやうとしてゐる、印度とロシヤの國境、人口八百萬の同國の國王の今度の旅行は單なる遊ではない印度總督、回教徒主、エジプト王、伊太利國王、獨逸、フランス、英國と各國元首は競ふて歓迎してゐるが

國王に

隨行した一行は皇太子、外務大臣、陸軍次官、大藏大臣、カブール知事、國會議長等で、歐洲各國の事情を調べ、親睦を圖る以外に、鐵道敷設等に執筆した、アフガニスタンは從來英國の保護國同樣となつてゐたが、一九二一年完全に英國を離れ、英露兩國の勢力を巧みに牽制して來た、國王は三十六歳で漁取の氣象に富み軍備、教育、經濟、交通等

◇各方面

に大革新を行ひ支那、印度、ロシヤ、歐洲の中間に位する地の利を擁し中央アジヤのキーノートを握らんとしてゐる、カルカッタより北上した鐵道は二線に分れてアフガニスタン國境のペシヤワルとニュー・シャーヤンで止まり、モスコーより南下したダシュケント鐵道はボロハラで二つに分れ、やはりアフ國との境なるアルメッで一は止まり一は

◇國境を

越へてタサカまで通じてゐる、この二大鐵道が連絡された、曉は印度二億の民衆は直接ロシヤの影響を受けることゝなるのでドーニング街が氣に病むのも無理はない、とにかく回教徒の間としてヴェールをかぶつてゐたことも中間し各方面に大衝動を與へた、深奥の結果問氏は一ケ月以前に渡米しその間スタンダード・オイル會社及びアキユーム・オイル會社と頻りに交渉を重ね、目下世界最大といはれてゐる國の油田開發につき商議する ところあつた、ロシヤの油田はこれまで英國のローヤル・ダッチ・シエル會社と米國のスタンダード石油會社とが利權獲得につき大競爭をなしてゐたもので目下兩者ともに折半的に利權を得てゐるが米國を驅逐することは英國側の多年の希望であつた、然しカルニン氏が今回渡米し・ヴア兩會社と商議の結果はヴアキユーム會社は今までの契約高を倍加しスタンダード會社も從來の契約高を維持することに決定した模樣で、シエル會社の獨占は當分見込はづれになつたわけである、斯くてシエル英國系と米國系の二會社の對抗は益深刻の度を增すべく期待され、石油界では今回のヴアキユーム石油會社の積極方針に重大な意味を附して居る

日本への對露輸出

〔上海四日〕露國國民政府が露國と外交上の斷絶をなして以來露國の貿易は非常な影響を受けたが中で支那の茶葉はこの最大のものである、從來支那茶は露國に年七百萬圓位輸出されてゐたがそれが全く絶滅する運つた從つて茶葉に就働してゐた二千名は失業し支那經濟界に大なる影響を及ぼしてゐる支那商人が對露貿易に勢力を大ひたる一方日本商人は露國の茶商と二手に引受けるに至つたと傳へらる

英國飛行棒事續出

墜死飛行士の數、

〔倫敦四日〕最近過去三年六箇月間にロイヤル航空隊の飛行士七人は墜死した、今年の同死者之で二十五人に達する、昨年中の同死者は四十八人、一昨年は八十五人だのであつた

レヂオ放送の管理

〔ナタリ四日〕加奈陀に於けるレヂオ放送權を政府で管理することの可能性が傳はつて來た、英國は既に之を實行して居るが加奈陀も遠からず實現を見るであらう、公の決定はまだ無いが關係當局は之を考慮中である

英米石油戰

露國の戰況深刻化

露國石油委員の秘密渡米

米國會社と新契約を爲す

〔紐育四日〕本日着の汽船ルシヤマルーンレーから露國石油委員ピーターソンが來米し露國政府の石油事業經營ナプタ・レンゾケートの顧問長カルニンが來米し

東京特電

板舟權問題

東京市會は昨年大震災當時よりの懸案である魚河岸板舟權問題を討議した、此問題はなかなか重大なる問題で魚河岸を築地へ移轉したことから起つたのである、最初市會において九十萬圓の補償案が提出されて居たが七十萬圓に削減され僅二票の差にて通過するに至つた

（註）板舟權といふのは魚河岸の既得權であつて魚を積んで來た舟へ河岸より板を以て橋をかけて仕事に便するためでその橋が一の株となる譯である日本橋の魚河岸は帝都の中央に斯の如きものがあつては不潔であるといふ所から築地へ移轉した日本橋の魚河岸當時の既得權がフイになるので騒ぎだし何うかしてくれと市會の問題となり前市長西久保氏當時も大に論議せられたが

東海道線で

味噌汁の呼賣

東海道線列車内の食堂車には從來朝仮に味噌汁が添へられたが今回主なる停車場にて呼賣されることになり實現近きにありと

太平洋飛行

依然氣遣はれる

太平洋橫斷飛行機は七月頃川西製造所にて完成するが飛ぶ力は五千四百キロ位にて今年中に飛ぶことは疑はれてゐる

柳眉を逆立てゝ

沙都婦人が運動開始

東印度貴族と結婚した

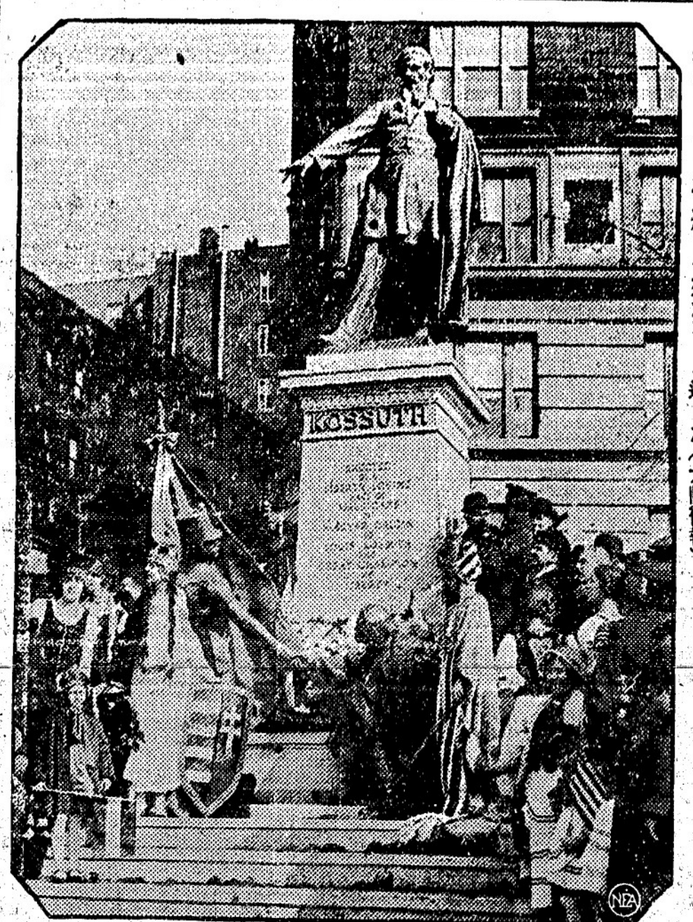
沙都婦人夫妻の入國拒絶の爲に

全國に亘る

運動をするやう

シャトルのナンシー・アン・ミラー嬢は此程東印度で同國貴族のマハラヂャ・サヴ・インドアと結婚して米人を驚かしたが此の二人が近く米國へやつて來るのを入國させまいとしてシャトルの婦人の間でかなり猛烈な運動が始まつた、二人は米國でヒンヅーの宗教を布教するのが目的なのであると云ふがトリニチー・メソヂスト・エピスコパル教會のウイメンス・ホーム・ミッショナリー協會は先づ反對の烽火を揚げ二人の入國拒絶の紐育のリヴアサイド・ドライヴに建てられた洪牙利の愛國者コスートの銅像、除幕式に際し態々來米した洪牙利人は數百名に達した（大陸寫報）

婦人外國傳道協會に要請することゝ爲つた、此のシャトル婦人ナンシー・アン・ミラーは前マハラヂャの三番目の妻で結婚少し前まではクリスチャンであつたのがヒンヅー教に改宗したもので結婚に就ての故障は數多くあつた中に此改宗のことは最も困難な故障の一つであつたのだ



時事新報の
海上新聞編輯
一昨年まで桑港の邦字新聞日米に居た横山秀三郎は歸朝後時事新報の外報部に勤務し活動してゐるが今回更に時事新報社が新しい試みとして今春以來發行中の海上新聞編輯主任を兼務することなつたといふ此海上新聞は桑港線は大洋、春洋、天洋丸の三船に乘船客の慰問のために發行されてゐるが歐洲船にも同樣に發行されてゐるもので旅行者にとつては馴染深いものである

△加奈陀生命保險會社 デール船舶海上保險會社
△日本人部代理 井手事務所 晩市パウエル街二三一 電話シーモア八一〇七
△歸化證は日本行乘船切符販賣代理 日本行は妻子同伴又は妻子呼寄手續並に對白人交渉事務代理 住宅フェヤモント一八六七エル

營業項目

◇ビーシー州公認歯科醫 パウエル街二一〇 下高原醫院内 影山齒科醫院 電話シーモア二四九八

東カドバ街三六八 醫士 石原明之助 電話ハイランド一一

◇二◇ 轉移 ◇二◇ 東カドバ街四三八 醫 日下清方 電話シー七九〇三

晩市パウエル街三九六 葛原齒科口腔外科醫院 電話シーモア六一九〇 自宅グレンバーン三五一ワイ ステブストン出張（火金）午後七時

晩市パウエル街三九六 講師 面川寛之助 江間式心身鍛錬法 ホテルウオールド三〇六號室 電話シー三五六九アール 不在の節はシー三七八八

和洋雜貨 晩市パウエル街七八八 電話ハイ一三六 食料品卸小賣 近江屋商店

祝用ケーキ ブレッド ウエデングケーキ バースデーケーキ 洋菓子類一切製造 ◇美味にして廉價 御賣も大勉强で御用に應ず パウエル街三四二 パウエルベーカーリ 布田怒一 電話シーモア六九八五 自宅マーポール六〇七エル

△土地賣買通辯 法律事務代理 業 △ケンピヤノ會社 △モントリオル生命保險會社 △大陸傷病保險會社 右三社の日本人部總代理店 貴樂は人生のオアシスなり 傷病保險は萬人の生活を保證す 右何れも御望の方へ說明書送呈す 晩市コーア街一三〇 向上友社 山田事務所 主在 山田昌助 電話事務所シーモア八五一九 住宅ハイ四一七六アール

スタイルがよくて値段が安い 御婦人及御子供衆の洋服は是非とも 寺西婦人子供洋服店 パウエル街四三三 電話ハイ四五三エル

純良新鮮 ミルク配達 晩市メーン街三〇〇 ローズバンク デーリイ 篠末松 電話シーモア三三一七

大阪商船 日本郵船 シーピーエル アドミラル線 切符販賣代理人 中山義一事務所 電話シーモア七六五二 自宅ハイ二三〇七アール

船切符販賣
日本行各流船切符直接販賣致候
四月一▲ろんどん丸一日▲靜岡丸五日▲ルシア七日▲マツキンレー九日▲あらばさ丸十日▲横濱丸廿一日
◇蓑子、使傭人、定雇農夫等一切の呼寄願、西復航證明 ◇出生、死亡、婚姻、離婚、蓑子繼組、其他届書一切 ◇當國政府へ出生届、歸化證にて當國旅券下附手續 晩香坡市パウエル街二三五

TAISHODO
Phore Sey. 338　301 Powell St.　Vancouver, B C.
サロメチール
皮膚にすり込めば痛み、疲れ、凝り、痒みを快に消失せしむ
ロイマチス 神經痛 胃痙攣、腰痛 膀胱炎による打撲筋痛
用法簡易にして殆ど即効 外用 鎭痛藥の王
婦人の便秘にラキサトール
婦人は男子に比して便秘に陥り易いものであります特に姙娠中には此點に注意しなくてはなりません、こゝに注意せねばならぬ事は下劑の選擇であります、何故なれば姙娠さへなければ平氣で用ゐられる藥も時には流産をする事があるからです、ことに腸を強く刺激する下劑は用ひてはなりません、この意味に於てラキサトールはすべての點を具備する唯一の下劑で安心して服用出來ます
クスリと化粧品 大正堂 バウエルとゴーアの角 電シーモア三三八

琴 三味線 胡弓 教授 アレキサンダー街三三八 電話シ四〇四六アール 岡部淑子

金物類は一切大勉强 にて御用命に聽じます何卒御引立を願ひます 渡邊金物店 パウエル街二三〇 電話シーモア六二四八

フラックス ギルネット 最上等のスコットランド製 晩市ビーター街五〇〇（ベキンス建物） グロフオードエンドスチユーワト

Monarch Life モナーク ライフ 日本人部總代理 熊谷次郎 土生市太郎 東カドバ街四一六 電話ハイ四二二四

ペント塗及裝飾職 裝飾用品販賣 見積は無代でいたします 晩市東ヘスティングス街四五八 電話ハイランド二九七 "Globe" Wallpaper Store Manager Alfred Whitehead

優良なる ブレッドとケイキ 配達人か又は電話で御申付下さい 晩市東第廿八街三〇二九 電話ハイランド五九 COWANS BAKERY

紐育マグソン・スクエヤ・ガーデンで開かれた國際自轉車競走に優勝した伊太利人フランコ・デゴルデエッチ（左）と白耳義のデエクール・デバーツ（大陸寫眞）

本社東京特電

▲政友實同提携不能

政友會と實業同志會の提携計畫は水泡に帰した、然し實業同志會は内閣不信任案には賛同せぬとのことである

▲李王御歸朝近づく

薨殿下及び妃殿下には櫻花上海御着港に向つた、入日神戸へ御到着の豫定である（本日發電）

撞球大家渡日の話

カクラン氏は確定　シエファー氏は希望

（近信）昨年末まで十八吋二ポークフィン撞球世界選手權の保持者であつた米國のカクラン氏は以前から日本に來遊の希望を抱いてゐたが、在獨逸の佐々木ドクトルの◇斡旋　に依り　來遊を決定し四月十五日桑港發のコレヤ丸で來朝日本に向ふことになつた、渡日の上は我撞球界の先輩なる山田浩二氏を初め菅沼鈴木氏等と久し振の手合せを行ひ更に進の選手とも交歓を試みるであろうが右に就き菅沼氏は

「先日カクラン氏から其筋の來信がありましたから日本滞在中の事に關し返信しましたがその返事は未だなく佐々木ドクトルからは宜しく御じといふ手紙が來ましたから來朝は確定したものと思はれますカクラン氏は昨年十二月に行はれた世界選手權試合にシエファー氏と手五百點ゲームを五日間に亘つて爭ひましたが、百五十點位の差で敗れ選手權は失いましたが實力のある者は選手で撞球選手としては最初の來朝だけに期待されてゐます」

◇來遊　の希望を抱き其の筋が一方の選手權保持者であるシエファー氏も夫妻相携へて日本へ

山田浩二氏に宛て通信があつたが山田氏の方ではまだ返事を出して居ないさうだ、花の四月頃の訪日を希望してゐるが日本では世界的外人選手に接するのは初めてであるから撞球界にも非常なる人氣を呼ぶであろう

◎總督着晩期

七日の午後

總督インドン子爵は明後土曜日午後三時にシー・エス號で着晩する

■休日と郵便局

明日グッド・フライデーには當地郵便局は郵便の配達をせず、本局は午前とデエネラル・デリヴァリーと印紙發賣は午前九時から同十一時までの二時間だけあけるがマニー・オーダーの取扱ひはない、局の入口は午前八時から午後六時までとあけられる由、猶市内の郵便集めは午後五時十五分に開始、支局のビー、シー、デー、イーは何れも休務するとのこと

■看護婦の大會

ビー・シー看護婦協會は本月九日十日の兩日當地デエネラル病院内で大會を開き公衆衛生、看護教育其他に就き協議する由、演も多數ある筈で九日午後にはビー・シー大學のエチ・ゲブルユー・ヒル氏が公衆衛生に關して一場の講演をする筈であると

◎パ街幼稚園

祝賀會盛大

既報の如く昨日午後二時から体育館ホールで挙行されたパウエル街幼稚園の誕生祝賀會では兒童約百名、大人八十名の來會者あり盛大であつた、デオルフ女史司會し例のパース・デー・ケーキを取巻いての園兒の遊戯や新兒夫人のピヤノ獨奏演せられ最後に清水牧師の誕生に關する講話があつた

◎本派佛教會

釋尊降誕會

來る八日擧行

例年の通り本派加奈陀佛教會では來る八日（サンデー）午後一時から釋尊降誕祝賀法會を執行するが第一式は内藤開教使の司何で左の順序で行はれる

△開會の辭△讃歌（卯月八日）△讃式、多賀開教使△敬白文朗讀、内藤開教使△準備供、各日校少女生徒代表△噴佛偈△讃嘆、多賀師△佛歌△閉會の辭△接待（酒肴）

第二式では女子青年會員の學劇三幕、日校生徒の舞、遊戯があり最後に人情劇（白眼鏡）三幕を演ずる

今年はメダルの代りに世界野球戰の見物

シニヤー・リーグで計畫發表

晩香坡シニヤー・リーグの野球戰明始もあと二週間に押し迫つてきた、リーグでは昨日特別會を開き種々打合せをしたが其中興味ある件は例年の如くリーグ戰で最も成績のよかつた個人選手四名にそれぞれ功勞メダルを贈る代りに今年は褒賞として今秋十月米國東部で行はれる世界選手權野球戰見物に送る計畫を樹てゝゐることであつた、既に昨日スポーデングから四人分のパスが

◇提供、されてゐるのであとは旅費だけの問題であるが幹事スミス氏は夫れに就てアメリカン及びナショナル兩リーグに掛あひを始める筈で四選手の中の二人分だけの費用をシニヤー・リーグが引受けやうと云ふところまで話は纏まつた、選手側からみればメジャルよりもウオールド・セリース見物の方が面白い譯であつて試合の上にも一層熱が加はることであらう、若し右計畫が實現すればメダルは其の次に成績のよい

◇個人　に與へられる筈である——今年の審判官はコーストリーグの補缺アンパイヤを依頼しやうと云ふので既に交渉を開始した、月給二百五十弗見當らしい

◎西二街佛教會

十周年祝賀

十五日に擧行す

西二街佛教會は創立滿十周年に當るので來る四月十五日午後一時から其祝賀會を擧行し大々的餘興もある筈で各佛教團体代表、一般の來會を希望してゐると

朝日軍は

午後四時から晩ア軍と試合

リーグの初戦はアスレチック・パークで來る二十一日（土曜）午後二時半からデエネラルと消防軍により第一戦が行はれ第二戦は同日午後四時から朝日と晩香坡アスレチック軍が顔合せと決定した、何れも七インニング戦である、第一戦には赤ネクタイの市長ティラー氏が始球を投げる筈

◎日本テニスのコート開き

日曜には著名白人選手達の模範試合

大改築中であつた日本テニス倶樂部のコートは今回見違へる程よくなつたので雨天でなければ明日コート開きの初練習を行ふことになつた、來る日曜日午後三時からはスバーヂング、デクソン、ビヤスライオルと云つた當市の大選手四人が乘込んで來て模範試合を行ふ筈で好球家の參觀を希望してゐるなほ倶樂部では全て十數名新入會員を收容し得る筈である、場所は〈スランゲス街とナナイモ街角近〉

◎明日午後

朝日試合

第二軍が相手

官廳監督が率ゐる朝日第一軍は今季最初の野球試合を明グッド・フライデーの午後四時からバウエル運動場で開始する、相手は西村デヨー君の下に新陣容を整へた朝日第二軍が仕る、試合は七インニングである

◎ビー・リーグの野球は六團

昨夜の會合で決定

今年の晩香坡ビー級リーグには朝日第二軍が加はる外に二の新加入を合せて都合六團を以て組織することに昨夜の會合で決定した、即ち朝日軍、ダフアス・スクール軍、聖パトリック軍、ナイト・オヴ・コロンバス軍、聖オガスチン聖アンドルー軍が夫である

●母の會

明日午後七時半より第三街聖公會では母の會開かれケネデー長老の話がある

◎送別會

近く歸國する中村湖氏の送別會が日本テニス主催で來る土曜日午後七時から東京樓で開催

◎個人往來

カンバランド公民學校長青木正義氏は教育懇談會出席の爲昨夜出晩△永延虎八郎氏は本日正午の便船でリバース・インレットへ出發した

◎講義休み

明日の佛陀クラブの佛典講義は都合により休みとなつた

本社東京特電

▲五節の舞姫

御大典に際する五節の舞姫は菊亭ノク子（十）、冷泉スガ子（二）、油小路アキ子（二）、日野西エツ子（二）、櫛波アヤ子（二）、町尻ノブ子（二）、藤谷ナヲ子（二）の諸嬢に決定

▲停電と要償

三月二十六日の五時間停電事件に關して東京市電氣局は鬼怒川電力へ二萬圓の損害賠償を要求した

▲伊國大使

白虎隊の墓へ詣づ

伊太利大使は今朝若松市外飯盛山の白虎隊の墓へ詣でた、本夜若松市民は大使歓迎會を開く

▲佛國飛行家

七日に出發

佛國飛行家コスト及びルブリュー兩氏は七日朝發程、直路四千キロをハノイへ飛ぶ筈

▲日ア條約

基礎協定

日本とアフガニスタンとの修交條約基礎協定は松井大使と倫敦のアフガニスタン公使との間に調印された

▲チャプリン

渡日

映畫名優チャプリンは御大典拜觀を目的に九月末に渡日し來るとのことである

▲花城代議士

政友會に愛想をつかす

沖縄選出の花城代議士は昨日東京への途上行方不明と爲つたが後神戸驛で發見された、氏は曰く「東京へ行つたら正式に民政黨へ入り決して政友會へは戻らぬ、總選擧に際し政友會は公認候補者のみを援け私を少からず駆逐したが形勢私に有利となるや掌を返すやうに私の歓心を求めんとしたことなどで全然政友會に愛想がつきた（本日着）」

◎本紙明日休刊

明六日はグッド・フライデーにつき本紙は休刊します

世界に誇るべき日本の國寶的藝術

『版畫展覽會』は明日朝十時から日本人ホールにて

灣晩中の版畫の大家山岸主計畫伯の展覽會は愈明日から開かれる

△會場は新築の日本人ホールの二階

△時間は明金曜日は朝の十時から夜の十時まで、明後土曜日は午後の一時から十一時まで

◇

出品は山岸氏の作品五十點——中にも近松の戯曲十八種を和洋畫の大家たちが畫き山岸氏が彫つたもの、並に松岡映丘氏畫伯社中の作品を同じく山岸氏が彫つた新興大和繪九種は日本藝術品は山岸氏自畫、自刷、自刷のもの中には油繪のブラッシュの跡まで生の通りに出して居るものがあり、これが木版畫かと人を疑はしめる程の妙技を現はしたものである

◇

山岸氏自畫、自刷のもの分である

◇

沿岸各地の大學や美術學校や白人に木彫の實地を供覽した折のものも陳列されてある

◇

日本の國寶たる木版畫に對してドウも白人の方が日本人自身よりも熱心さを示してゐるやうである——目下日本にはドイツのババリヤ國王子が行つてゐるらしいが夫れなどは態々日本の木版畫を集めに行つてゐるものである

◇

米國第一のボストン圖書館で十五年の間東洋方面の圖書係をやつてゐた平野千惠子女史が先月日本へ歸つてゐるが同圖書館で一番に讀まれたものは日本の木版畫に關係するものだつたさうである

◇

山岸畫伯のけ夫等の日本の古い木版畫に更に新しい生命を與へたものなのである

◇

別に同畫伯の夫人香溪女史の南畫作品も陳列してあつて傳統的の日本の畫も鑑賞し得るやうになつてゐる

Star Tailors
スター洋服店　相星尚輔　メーン街二二〇　電話シーモア三二七六

Isaka Bros TAILORS　伊坂洋服店　バウエル街二四四　電話シーモア六六七二

◆内外、接骨　婦人、小兒　各科◆　公認ドクトル　内田又三郎　事務所—東ヘスティングス街二二　電話シーモア三九〇五　住宅ハイランド三九四四　不在中はハイランド五〇八一

診察時間　自午前十一時至午後五時

◆内外、婦人、小兒　各科◆　公認ドクトル　内田又三郎　事務所—東ヘスティングス街二二　電話シーモア三九〇五　住宅ハイランド五〇八一

診察時間　自午前十一時至午後五時

シヨーワタキシー　晩市バウエル街二三六　電話シーモア四一五四　尾本興平

夜間運行

中谷トク

自宅ヘスティングス街四四一　電話ハイランド三一一

男子の洋服　スタイル、品質、技工　多田洋服店　東ヘスティングス街四四一　電話ハイランド三一一

持主歸國に付雜貨食料品店賣盡し　現金相談　姓名在社

賣盡し場所バウエル街現金貳千弗

賣一流の紙燭所及紙燭道具一臺洋紙グランビル街貳貳入

●農業地捨賣　三六四エーカ全部開墾済み二軒住宅及二軒バーン全部設備付き本年の收入を見る事を得る良き買物價格僅か金五千五百弗現金二千弗殘金イージタイム晩市に近き場所、委細面談—電話シー六八七〇自宅バイ九七三アール二二〇四ドミニオン建物　池田

椅子一臺附き床店賣度　御望の方は西カドバ街一三五へ

讓受廣告

私儀今回樂々亭を譲受け四月一日より引續き營業仕候間何卒倍舊の御引立を願上候　四月一日　樂々亭　中谷トク

ハル　親族　人　妻　友　倶本日　林　北村　北村　林　長男　長女　次男　三男　四男　五男　源治郎　林　林　久野郎　重平　四村　三輪平四郎　津田　新太郎　堀内　村内　興作　惣造　屋本　松本　興平　正次　郎　賢治　辰雄　秀英　一　ハナ　伊助　常吉　夫　林　荆妻

岩崎は何時も店にあります　岩崎興理喜

公認藥局　パウエル藥店　電話シー七五〇二　パウエル街三九九

化粧品の際は御多忙中に拘らず御參會を願ひ御芳情の段感謝に堪へず有豪嶋

春の保健に　オボルチン　をお勧め致します　同品は英國製で人間健康に必要な色々な滋養分がコンプレと一所に含めてあり滋養不良の子供、過激な事務又は勞働に從ふ男女に朝の一パイと就床前の一パイは更生の感あらしめます（特に不眠症の人は飲め）定價　小瓶六十仙　中瓶九十仙　大瓶一弗五十仙　不要

●地方の御注文は現金に限り郵稅

●コダック、フィルム、日本製藥化粧品着荷——地方筆は必ず——

公認藥局　パウエル藥店　電話シー七五〇二　ジー・オー・シヨウ

辯護士　エーエッチ、ヤング　（日本語を解します）　東ヘスティングス街一九三　事務所メーンヘスティングス角ドウソン建物四〇一—四〇二　電話シーモア一六二七

診察時間　自午前十時至午後八時　内外科　婦人科　小兒科　公認　下高原醫院　ドクトル　下高原幸藏　事務所　自宅　バウエル、メーン街角　フエヤビユー西第十街二四五　電話事務所シー二五五五　同自宅ヘビユー二四〇六　不在中は高原商會

高原商會　晩市　化粧品　寫眞機械　文房具　電話シーモア六六五二　バウエル街角　オクスリ　萬年筆　廣島縣下高原ドクター

パウエル　タキシー　電話シー一二六九　小笠原、橋本、四村

千葉自動車　メーン街二〇八番　電話シーモア八八三　市内四人迄五十仙

電話シーモア一二五二四　ミカドタキシー　市内五十仙

ク井ンスタキシー　メーン街二〇八　電話シー七五五七　夜間運行　宮山

名畑タキシー　電話ハイ七六五　名畑、彩、鶴

でんわシーモア五八六　高田タキシー

でんわシーモア九五　ヤマタキシー　サイドカアーチンの修理及びセルロイド入替へ

自動車修繕　シーエヌグラーヂ　晩市メーン街一九六　電話シーモア六九五　村田、鈴原

電話變更　自宅ヘスティングス三九九六　電話シーモア一七五八

マキコール　平家薪炭　自宅西第二街三四

◆ルーツ店　六百五十弗　◆ルーツ店　二千五百弗　上等角　◆ルーミング　現金二千五百弗殘り月拂　宮三十八

濱垣事務所　バウエル街二六一　電話バイ一五五五

◆金屬製石類金銀時計修繕　ウオルサム七チユールより同廿一チユールの時計を特價大勉强で御賣します　メーン街二三九

枝村時計店　電話シー三四五一　住宅東カドバ街一四二

小説 高瀬川 (八十一)

高倉輝

十、ゆきちがひ (5)

お時儀をしながら小三はちらと愛想笑ひをした積りであつたが、しかし實は畑の所が少し妙に歪んだだけであつた。

直ぐに伸は三條大橋をまた東へ渡つて居た。だが、小三は、もう一度いま何處を通つてゐるのやら丸きり周圍の樣子も目に入らなかつた。何だか丸で怖ろしい重みか何かでやい〜上から押し付けられてでも居るやうな、唯何にも死にさうな辛い重い氣がするばかり。何が一體どうなつたのやら、丸きり事情も分からない氣持がした。どう〜碎けるやうに苦く頭が痛み出した。

家へ歸ると、直ぐにお君どんに床を敷らして横になつた。すつぽり布團を頭から被つて目を閉ぢたか、直ぐ又あり〜浮き今の悔しのあの時の樣子や言葉の端々。

「手を突いて謝まつたの、畑べたをつかれたのと。」

一度に激しく總身の搖くやうな氣持を小三は唯やつと怯へて居た。

あの女將さん、自分はさん〜活潑に入れ上げて、何度も新聞なんぞで取沙汰した癖に。ふいと今度はそんな事が頭に浮いて來たが、そんならどうしてそんな女將にあんな事を言はれたのか。思はず小三はぱつと眼を見開いた。

「お君どん。お君どん。もう一遍伸さう言うて。はあ。お急きで祇園まで行つて來るさかい。」

慌てまた着物を着替出した。

再び伸を五條高瀬の方へ急がせながら、やつぱり小三は丸きり無我夢中だつた。一體なんで斯んな大急ぎで老人の所へなんぞ行くのだつたか知ら、途中でふいとさう思ひ當つた、思はず小三は慌て伸を止めようとした。わい、さうさう、老人の名になつて居る預金を借て來るのだつた、もうそれより外には途が無かつたのだと、やつと胸を撫で下したその瞬間、

「お。伸大さん。ちよつと其處らで留めてお呉れやす。」

久振に訪ねる老人にも清太郎にも何にも手土産を買つて來なかつたと、急いで伸を止めた。

「やあ、これは、小三ちやん、珍らしやないか。」

直ぐに與八老人が機嫌の好い顏をして門口へ出て來た。

「へゐ。ほんまに長いこと御無沙汰しまして。お父さん、變りもおへなんだか。」

「はあ。何時もこの通びんぼ〜しとるわ、清ちやんも近頃は、あんた、そら達者でなあ。風邪も引かへんし。今お邊んどそこら へ買物に行たやうやけども、直戻つて來るやらう、どうや。商賣の方は相變らず忙しいのんかい。」

御菓子 鈴木菓子店
パウエル街三四五
書籍雜誌
電話シー二一七五

出張家各位に謹告
磨庁試驗濟の種子卸賣價格
人參 一斤 九〇仙
ビーツ 一、七〇〇
パスニップ 一、〇〇〇
法蓮草 一、三〇〇
アニオン(黃) 一、七五〇
オニオン・バンチング 一、〇〇〇
キャベツ(早黃、晚黃)三、〇〇〇
カリフラワー(完全品) 一五〇〇
其他ビート、ビーンズ、コーン等の特別澤山
花樹、種子培養者
晩市東〈ステングス街四八
西〈ステングス街一八九
グランビル街六六五
プラウン兄弟商會

◉最速價に
松マキコール
販賣致しますから何卒御用命の程を願ひ申します
パウエル街八五六 ヘッドオフィス 耕農商會代理
西畑長次郎
電話バイ五一九七エル

帆、油布
キャンビスにての製造は
弊店へ御注文下さい
晩市ビーチイ街五六二
SCYTHES & CO. LTD.

日本人客を歡迎
Sterling Hardware Co.
8 Cordova St, W.
萬金物 道具類 運動具 漁業品 ロッグ山及農具
晩市西カドバ街八
スターリング金物店

全世界に於て最も優良安價なる眼鏡を供給するのが私の異る所であります
私は永い間斯業に熱心に從事して有らゆる經驗を持てゐる事は已に世人一般が證明して居ります
修繕は郵便にて
至極安價にて御用に應じます
晩香坡市西〈ステングス街六一五(二階)
電話シーモア一〇七一
PITMAN OPTICAL HOUSE

完全 無比
BAYER
ASPIRIN
本劑アスピリンは左の如き病に對し多數の人に證明せられ又醫者に依つて進められます
風引、頭痛、神經炎、痛氣、苦痛、神經痛、齒痛、リウマチス等
心臟には少しも影響なし
十二個入廿四個入百個入等何れの藥店にもあり
本劑アスピリンはサルチル酸の單純醋酸のベヤー製作品商標である
當ベヤー會社は一般人にアスピリンはベヤー製作を意味する事がよく知られてゐるからベヤー十字型を一般商標として用ひてゐる

靴製造修繕業
東カドバ街二一九 (警察署向側)
電話シー六四九六
CAMPBELL BROS

筋病專門治療
晩市メーン街二八四四
東京理學療法研究所出身
尾崎婁洋
電話フヤモント二七二三

◉靴製造及修繕
山靴、鑛山働靴、旅行用其他手製
晩市西カドバ街五八
電話シーモア八五三四
H. HARVEY

各種時計の目立、目分芝刈機諸道具、肉切庖丁研其他錠前スーツケース、トランク、手提カバン等鍵の修繕製作を上等にいたします
晩市東カドバ街二八一
A. L. ROLLO

○山働きミール働用品
○ソツソン皮手袋
優良耐久、最寄の商店にて御用命下さい
晩市東第二街一一七
Watson's Leathe Glovers

設計技師
晩市西ペンダー街六二六
電話シーモア一〇六四
G.L. Thornton Sharp,
Charles J. Thompson,

皆さん——御子供衆の眼の檢査をして完全にお治しになりませんか
弊店にては格安のものは
一弗五十仙よりあります
晩市東〈ステングス街三四
電話シーモア九三五三
檢眼士 D. I. Snell

Matsubayashi Watchmaker
メーン街貳貳七
松林時計店

あんま
電氣マッサーチ
パウエル街二二九 十號室
電ダグラス 園三五エル
松宮惣四郎

和洋食料品一切
陶器類
スキーナ河ボートエシントン
郵函三一
岸本商店

雜貨食料品
晩市パウエル街五六六
梶木商店
電話バイ貳貳五

人員募集
シー・ピー・アール
ケットルバーレー
鐵道線ギャング働
晩香坡市ゴーア街三三七
日加用達會社
(電話シーモア八三九)

シー・ピー・アール
大阪商船
日本郵船
切符販賣
各汽船
C. N. S. CO.
337 Gore Ave.
Phone Sey. 839
Vancouver, B. C.

新古買賣
及金物類
東カドバ街一五七
森山家具店
電話シー三七七二
自宅東カドバ街三三 ハイ一〇〇X

家傳專門療治並灸點
西第二街一六四九
北野樽松
電話ペヒュー二六五七ワイ

御旅館
ジャクソン街貳貳貳
井上倉次郎
電話バイ一〇二三エル

晩市アレキサンダー街六二一
電話 富士洗濯所
ハイ九九九

シャトル市
NPホテル
306-6th Ave. So.
Seattle, Wash.
停車場前通東へ二丁
左側六階建

回裁縫教授
ダンレビ街二一九田村ビル
ダンング電話シ四七九
青木

帽子洗濯
コートクリーニング、プレッス
東〈ステングス街二五三
鮫島帽子洗濯所
電話シー二一七一

小動物の最も好む
保健食料供給
製造所
晩市東〈ステングス街四六〇
Dr. Ballard's

スター
活動寫眞館は日本人の方々を歡迎します
最上なる活動寫眞を毎日御覽に入れます
大人 十仙
小人 五仙
メーン街三三〇
スター劇場

葬儀一式取扱
設備完全親切丁寧
ナンエンド トムリン 葬儀社
晩香坡市ホーマー街五三二
電話(晝夜)シーモア貳貳壹

旗、油布、帆、船艙覆
壁布、穀物袋、ラバ靴
雨合羽水防服等
其他一切キャンビスにて製造の御用命に應じます
ウインドシェイド、カーテンロッド等の御注文に應じます
電話シーモア三五二
A.J. Cassels Dept. Mgr,
晩市ウオター街二八
電話シーモア七四〇—七四一
Jones & Sou Tent & Awning Co. Ltd,

漁業用具一切
△ギャソリンエンジン
V△テント、オーニング
ACラバブーツ
エドワード リプセット
Phone Sey. 6031
68 Water St.
Vancouver, B. C.

水管、一般採暖階設備請負
晩市パウエル街一三七
マレー兄弟商會
電話シー四四二七—四四二八
Murray Bros, Ltd.

紙類及文房具卸商
晩市ハミルトン街一〇三八
電話シーモア八八二一
Columbia Paper Co. Ltd.

レヂオ、蓄音機、樂器商
蓄音機專門修繕に廿五ケ年間從事一度ハリソンの藥客は常にハリソンの藥客
晩市リチャード街七八〇
チエー、ハリソン
電話シーモア三八〇八

回婦人子供衣服
回同附屬品
回流行婦人帽
回きれ地各種
其他日本婦人向の品種々取そろへ有之候間多少に拘はらず御求の程願上候
デビツトスペンサー
DAVID SPENCER

諸君の諸種宴會には
四Xのケーキプツデングの美味なる品を御注文下さい
4X Bread Cakes etc.
"THAT WHEATY FLAVOR"
CANADIAN BAKERIES LIMITED

す仕奉に存保率能力視 十定齊力視
磨門專定齊力視及邊視
スミス・スンレーロ
九四街スグンテスへ西 市晩
〇六八六六アモーシ話電

汽鑵、タンク賣り貸し裝置の御用に應じます、電氣、鍛冶、切開其他鍛冶職、鋼鐵、鑄鉄、其鑄、アルミニューム等
晩市メーン街一四五
(チーチーピー棧橋近く)
電シ九五二八夜フヤ四九五アール
The Main Welding Shop
David Wells Manager

ルーミングハウス經營者の御注意
只今の時季は最もヒーチングパイプ及其設備に關する御修繕なさるに好都合です
當店では大勉强で各位の御用に應じます
電話シーモア七七〇
ダブルユーブラウン
エ
市内東ヂョーヂャ街三三一

晩市日本人各位御贔負の
歡樂場
活動寫眞と
ダンス
喜劇
等を御覽に入れます
入場料 午後 十仙
夜間 十仙 十五仙
子供は常に五仙

ローヤル劇場
コロムビヤ劇場

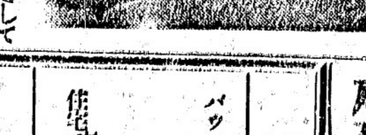
MAILING LISTS
MULTIGRAPHING MIMEOGRAPHING ADDRESSING
SALES LETTERS FOLDING MAILING
SELLING by MAIL
WRIGLEY DIRECTORIES LTD
409 HOMER ST. PHONE SEY 100

葬儀一式
最も設備完全にして日本人諸君には特に親切に取扱ひます
晩市メーン街六二一
電話シー三九〇ペヒュー六〇八
エドワード葬儀社

鮮魚肉類
ふいしい
伊勢新澤庵
其他食料品一切
パウエル街二五三
電話シー五四四一
ビーシー魚店

私儀自動車をクランクせんとして右腕骨を挫き早速林醫士の治療を受けしが成敗目下全治し大喜び居候次第に付き我なされた場合なれば直に電話シー三六二七にかけ同醫士の治療を受けられんことをお勧めいたし候
イーバン 伊藤

自動車に衝突され左股関節(下圖の如く)脱臼の致し居りまして林醫士の治療を受け日に日に大に快方に向ひますので大に喜び居ります
若し負傷された場合は早速電話シーモア三六二七に御掛なされ同醫士の治療を受けられん事を御勧め致します
東森林藏



廣告學醫士林氏の宣傳
拙者儀昨年中廣東街四號に移轉し一時は非常に心配致したるも幸に電光會社の力により左足三ケ所を骨折致し一時は非常に心配致したるも幸に電光會社の力により左足三ケ所を骨折致し一時は非常に心配致したるも幸に電光會社の力により左足三ケ所を骨折致し
息英三(六歳)儀運動場にて遊戯中自轉車に衝突され左足三ケ所を骨折致し一時は非常に心配致したるも幸に電光會社の力により左足三ケ所を骨折致し
シ街四番地に居住致し居る支那人林氏を招きて治療を受けたる處普通ならば五ケ月位を要すべきも僅に四週間にて少行自由完全に接骨致され手を深く感謝致し併て同醫士の御厚恩なることを江湖諸君に推薦申上げます
パウエル街四五三
善隣

書籍
昭和三年
毎日年鑑 一、八〇
朝日年鑑 一、八〇
一冊あれば世界のどんな事でもすぐ解ります物識りになりたいと欲する人は是非お求めあれ
昭和二年秋於東京開
大觀艦式記念寫眞帖 一組
小澤非不木
稀有の犯罪 三、八〇
杉山茂丸
百魔 二、七〇
井柏浦
俳諧例句
新撰歳事記 三、八〇
昭和一萬句 二、二〇
御詩寶 一、一〇
パウエル街三五七
内田書籍店
電話シー一五八一

雜誌
S. UCHIDA
357 Powell St.
Vancouver, B.C.

靴商案内
パウエル街三三八
加藤靴店
電話シー三六九
住宅東カドバ街七九一
ハイ九二七ヒッキス

パウエル街三五六
名畑靴店
電話シーモア七八一九

パウエル街二五八
小澤靴店
電話シー三七二一
住宅ハイ二五八六エキス

男物一切
晩市パウエル街二八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

諸機械修繕
漁具製造
大勉强にて御用に應じます
安心して御注文お試み下さい
晩市アレキサンダー街三六九
Ideal Iron Works Ltd.

鳥類卵豆腐類
種々御注文に應じます
晩市ゴーア街二二六
宮崎豆腐店
電話シー八八八七エル

眼科專門 眼鏡調製
グランビル街八二五
メダカル・ナーツ建物内二〇六
(アル、オ)エチペリン
キャピトル劇場前側

東京と福岡の間に航空路の幹線

今夏七月に開航す

遞信省の第一期計畫として

遞信省の第一期航空路計畫なる東京大連間並に大阪上海間の二路線の航空路は既にその基礎成る東京大阪福岡の三飛行場設置並に沿線三ケ所の航空標識の建設工事が各地遞信局に於て手に入り進められつゝあるが東京の洲崎飛行場建設は昭和三年度以降三ケ年の繼續事業である關係上特別議會への提出が不可能となるため一時代々木の練兵飛行場を借受る方針を樹て軍當局と交渉中であつたが最近その承諾を得た、また大阪、福岡間飛行場は遅くも六月までに完成の豫定であつて一方各地航空路標識も三月末までに完工の見込みであるから本航路の東京、福岡間は本年七月開航を見るはず

◆堅いミカン

◇「日本商人ズルい」

◇ミカンの対外輸出は年年增加するばかりアメリカへは別仕立の汽船で積み出すの盛況であるが近年北滿地方の需要がふえて今期の輸出商は百貨車、金額にして約三十萬圓に達するさうだ

◇ところで川の魚の凍る津の北滿に著く頃はミカンはすつから凍つて行のまになり食ふ時は火に温める有様で內地では一寸見られぬ圖ださうな

◇この間奥地でミカンを取扱つてゐる支那商人が視察のため日本に來てやはらかいミカンを見て大いばいぶかり日本商人ずるい固いのだけ滿洲に送つて自分等はやはらかいの食べる

日ヨケの鐵棒で自動車のお客が大ケガ

三月十日午前十一時十分、東京神田區柳町二十三番地タクシー方運轉手大久保吉藏（三）が、府下小松川中平井一五八一番地黑澤次郎（山口縣）行橋（福岡縣）中津（大分縣）濱松（同）亀山（三重縣）小倉（福岡）高松（同）宇和島（愛媛縣）高川（香川縣）の十三番地タクシー方運轉手大久保吉藏（三）が、府下小松川中平井一五八一番地黑澤次郎（山口縣）行橋（福岡縣）中津（大分

父の恩悲しく娘を殺して死へ急ぐ

病苦に思詰めた女

毒マンジウを兒に食べさせて

東京府下淀野川町字上中里三〇九職工大澤元生（七〇）の娘きよ（三）は淀野川第五小學校一年生の長女すみ（九）に猫いらずを入れた饅頭を食べさせ、自分も猫いらずをのんで苦悶中を三月六日午後二時頃附近の人が發見淀野川署へ屆出でたが、きよは同六時半に死亡しすみも重態である、父元生は七十歳の老齢ながら附近の太田ガス工場に勤めて僅に日給一圓五十錢の收入で六疊と三疊ぎりない宅の六疊を他人に貸してゐる程で娘きよは四年前に夫に死別し三年前再婚したが、心臟と肋膜を患ひ實家に歸つたが內職も出來かね、自分の將來を案じて五日生命保險會社へ加入に行つたが病身のため斷られたので一家の不遇に悲觀し六日午前八時頃父親が出勤し同居人も外出した間に猫いらずを買求め、娘が日頃饅頭が好きなので其の中に猫いらずを（ボンを乘せて群馬縣五七三先を疾走中、同番地飲食店松田吉雄（三）の方の日よけに自動車のホロを引つかけた拍子に隣家の瓦屋根橋本文太郎方の窓戸へ突入、ガラス戸を破壞して漸く停車した、この際乘客の黑澤は日よけの鐵棒で前額部を強打し人事不省に陷り、附近の鳥塚病院で手當を受けたが全治五週間の重傷である

櫻もちうぐいす餅

アイスクリーム

（各種年中休みなし）

晩市パウエル街三九二

住よし

電話シーモア四五五七

入れて與へ遊ばれにしたものであるが、出張した淀野川署員も非常に同情してゐた

一票の代價百圓也

日本で最高の選擧費用

鳥取縣の選擧費用につき三月十日になつてやうやく全部のまとまりを見たので縣では十一日當局したそれによると、その候補も事務長の苦心の跡がうかがはれるが藤田幸太郎氏は費用二千四百圓、他の供託金二千圓を沒收され四十五票を得たのだから一票の價百圓に相當するがおそらく全國で最高であらうと

◇新篇日本便り◇

◇秋田縣　歩兵第十七聯隊の一等卒、矢萩太作（二）は、三月一日の夜中隊事務室で窃盜の現行を發見され取調べを受ける事になつたが、當人金に不自由はしない方だし盜み出した物を見ても紙片の樣なものが多い、當人半泣きの自白によると「私は衛門そばの○○カフエの女給とラブする仲となつたのでありました、所が、いくら手紙をくれても返事がないがどう云ふ譯かと聞かれたのであります、多分、これは中隊の將校か下士殿がかくしたのだと思ふたのであります」と事情は分つたが、將校以下「これは驚いたであります」

◇石川縣　能美郡御幸村、申三野助左門の母ふで（五九）は先月末歿し、葬儀を執行することになつた、所が左門は深く大本教を信じ同人方に支部を設けてある程なので葬儀も神式で執行した、所が、親戚や知人はこれに大反對、古來から佛教徒だとて妨害を企てた、これで今度は大本教信者が怒り出して第一日は神式、翌日佛式で葬儀を執行、不目出度乍ら目出度く解決した

血まなこになつて仕事口を探す新學士

殊にヒドいのは文學士の賣れ口

相變らずの就職難

三月といふに、各大學の卒業生は血まなこの就職戰をつゞけてゐる、隱多の試驗地獄をやつと通り抜けると、より以上の就職地獄がかゞやく若人たちの前途をさして居る、使つてくれるところさへあれば、どうでもいゝ――これが新學士たちの言葉だ

◇

東大法科の卒業生は五百七十名、この中百名は各官廳（行く、內務二の四十二人を筆頭に鐵道省の八名、大藏、農林、商工省の各七名）といふやうに數名づゝ一束になつて行く、さすが役人の巢立場だけある、會社方面では三菱、安田、日本郵船の各十三名を筆頭に三井物產、住友、日郵など一流どころへ百四十人はすでに決定してゐる、金三方から見て半分は就職すみ後の半分が猛運動中である

◇

經濟學部は三百三十名の中就職決定は百二十人位だ、こゝは實業家や商店の子弟が多いため親家實業につくものがあるから四月までには全部決定すると、法科よりも樂觀の形

◇

醫學部は醫學士の刑務だけでは承知しない世の中だ、卒業生の九分九厘まで帝大各科の醫局や教室へ無給の雇手や助手になつて行く、「月給百二十圓、以後毎年十圓づゝ昇給」などの申込みには見向もせず、百二十餘名の中院內各科の醫局へ決定したのが九十八名、

文學部は醫學部の悲氣にひきかへあはれを止めて居るのが文學部だ、さつと三百名の卒業生が出る、この中就職希望者が百八十名、しかるに申込みは地方の中學からたつた十八名きり、高等學校教授などまだ一口もかゝらぬといつて居る、二、三年前の百二十圓から百五十圓で羽根がはえて飛んだ時代はまさに夢だ、工科と理科は相當にはけて居る

◇

泉橋院、傳研、慶應病院、京城醫大などの外に出るのが二十六人である

◇

堅大と早大――私學の双璧も世の不景氣には抗しかねて居る、實業界の三田の地盤は堅い、經、法、文を通じての卒業生はざつと九百名、このうち就職希望者が六百三十四名で三菱、鐘紡の各十三、三井銀行、野村合名の九、三井物產、安田の七などを主として三百五十人は口がきまつた、あとの三百人は早大は敵で誇る、各科を通じて卒業生が二千二百人、この中專門學校の百五十名は職のある人達、理工科二百は全部賣切れ、商商の二百人も四月までには片がつく、文科の二百五十人は問題外、あとの千四百人が政、法、商で就職難の渦中にある人達だ

◇

帝科大學卒業生の七割――百五十人はどうにか片がついた、大口では三菱の廿一、三井の廿三、野村關係の十五名、安田十一名などだ商商や中學校教員希望者もあるがこの方は先方にあきイスがない給料は住友の八十八圓を頭にいづれも八十圓見當だ

◇

高師は女科、理科、体育科、圖畫科併せて三百六十人出る、四角四面の先生になる人達だ、數年前のために津島、西村兩氏が奔走してゐる、醫科の九十四名は全部決定、大部分は同樣醫局勸めである

◇

高工――二百四十名のうち既に百四十名は確定、後も心配御無用といつて居る

◇

女高師は文科、理科は全部配當濟み、家事科の二、三名がまだ口さがし中でまだ少しはふにやうが申込みの超過などは今年は想像もしません――といつて居る、初任給は八十圓、女の先生も前途は樂觀の形

◇

この他各大學とも多少悲氣が持ちなはつた氣先は見ゐるがまだ～人事課では教へ子のためにかけずり廻つてゐる、とにかく、螢雪の功なつて故山に錦をかざる――のは多くの新學士達にとつては背の夢物語りにすぎぬ

和洋雜貨食料品
日用品一切
ポートエシントン郵函二七
龜田商店
P. O. Box 27
Port Essington, B. C.

御婦人
御子達
衣類專門
晩市パウエル街三二八
東山商會
電話シーモア八七二三

信大屋旅館
室內清潔と食料低廉とを目とし且つ丁寧に取扱申すべく候
パウエル街二三四
佐久間太重
電話シー五六八三アール

日本人諸君歡迎
永年の經驗に依て格安に御用に應じます日本人諸君を歡迎す
東ペンダー街一〇〇
大觀旅館樓上
李芳謹白
電話シー一八五二

齒科專門醫
齒科醫士
雷夢熊
電話シー八〇六八アール
晩市東ペンダー街八〇
D. Louie Moun Hong
80 Pender St. E. Vancouver,

社交病專門醫
泉橋及び男女に係はらず何時にても歡迎診察致します
晩市東ペンダー街二三三アール六
電話シーモア六〇五三エル
方富健

パウエル街一三五五
ルーコ　キマ
薪炭
社會炭薪パウエル

▲助產婦案內
晩市プリンセス街二二五
ユレカルームス十一號室
助產婦
小林はまじ
電話ハイランド一八八二

メーン街一二二
西澤すみ子
電話シーモア八五二〇

晩市プリンセス街二二五
ユレカルーム三階州一號室
高橋喜志子
電話ハイ三四九九エル
不在中はハイ一八八二

パウエル街二〇三
田邊よし子
電話シー三一四六

東カドバ街八七三
助產婦
高田幾子
電話ハイ三〇二四ワイ

パウエル街三九六ホテル
ウオールド一二三號室
渡邊糸子
電話シー一一四三ワイ

あんま
サンルーム三號室
今津なか
電話シー七三九九エッキス

室內清潔各室湯水の設備あり
パウエル街三六六
サンルームス
電話シー二一六三アール
塚本正人

電話ハイ三九二七
夜間ハイ二九二〇エッキス

禁煙用並煙草代用に
△カロット（たばこすらひ液）一組二弗五十仙
カロット味
カロットパイプ
△オゾンパイプ（パイプ及クスリ）一組二弗
禁煙代用空氣消毒
△活力素二弗
效果第一の信用ある强壯劑
△エッキス錠一弗五十仙
胃腸病最新の良藥
地方の方は通信販賣部へ御注文下さい
市內は何時でもお屆け致します
たくすり化粧品は
文化商會
パウエル街二五〇
電話シー四〇八七
250 POWELL ST.
VANCOUVER B. C.
Waterman's Ideal Fountain Pen
The pen with the Clip-Cap

和洋雜貨食料品
東洋商業會社
P.O. Box 46, Port Essington, B.C.
同支店
324 3rd Ave. Prince Rupert B.C.
郵函七六六電話グリン五七六
主宰　大橋松次郎

新著種物御案內
●滿川牛蒡　●三河鳥菜
●練馬大根　●千筋京菜
●時無大根　●直禁白菜
●杓子菜　●サヤエンド
●山東白菜　●小松菜
●結球白菜　●天王寺カブラ
●綿綿白菜　●ホーレン草
●千住太根　●早生胡瓜
●堀膳院大根　●三葉
●此の外常地產野菜花類
香村商店
電話シーモア二二三二
269 Powell St.

賣物ボイラー
ウシントン・エスチッング・ダイゼル機關瓦斯
長さ四十八呎、橫幅十二呎六吋、速度一時間九哩
御入用の方は當社へお出で下さい御覽に入れます
右ボートを相當なる値段にて賣却す
晩香坡市西第六街一五五
VANCOUVER MACHINERY DEPOT LTD.
(ALCO)

Spring Suit
De -- Luxe
早春
近く暖かな春となります
如何でせう　一つ輕快なスプリング　スーツの御用意は
輕快にして尙端麗を失はない
高田の超特製　スプリングスーツは紡
問用にビジネス用に又スポーツ用に年と共に需
の激增を來して居ります
地方の御注文に就ては御一報次第店員御伺申し上ます
高田洋服店
晩市パウエル街二九七
電話シーモア三八四三

大工
竹中佐七
パウエル街三三五
電話ハイ一九五二ソイ

關根旅館
晩市アルバート街一六二六
館主
關根なか
電話ハイ四五四三アール

巨船
エンプレス　カナダ　三三五〇〇噸
エンプレス　エシア　二五二〇〇噸
エンプレス　ルシア　二五四〇〇噸

便利
三等の待遇は特に注意して居ります
船室は各船共中央部で清潔です
寢臺はスプリング付マットレスです
日本食の用意があります
各船共日本人が乘組んで居ります
少市より同賃金で連絡切符差上ます

出帆表
四月七日　ルシア
四月廿六日　エシア
五月十七日　カナダ

安全
何れも太平洋上の巨船です船の上を走る樣なとは本社船へ乘つて初めて知る事です
少し位の時化（シケ）ではビク共致しません婦人小供の旅行に特に安全です

快速
橫濱へ十日間で
神戸へ十一日間で
長崎へ十二日間で

CANADIAN PACIFIC
STEAMSHIPS LIMITED

備へ本日で日本へ行かれる

すまひ順會順は下記へ組織
加奈陀太平洋汽船會社
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)
J. J. FORSTER
Steamship General Passenger Agent
Vancouver, B. C.

剣戟情話

伏魔御殿

〔第百十一回〕

西村清一作
丸尾亜陽畫

龕燈返し (10)

お糸は再びはつと驚いた。

「逸三郎様は、あなた様の」

「さうぢや肉親の弟ぢや、しかも双児なのぢ。そなたが見違へるも尤もでござる」

ぢつと亜之助の面を凝視する、一つ腹の兄弟としても、これほどよく似た顔がもちうか、がお糸の心は一瞬前のやり場なさから、解放されたやうに、のびやかになつた

「するとあなたは」

「さういふ訳でございましたか」亜之助の方を向いて、

「先生お聞き下さい、女の身一つに、弟御様を救ひ出しにおいでなすつたのです」

亜之助は淋しい顔に、淡い微笑を浮べた。

「お女中と云ひ、そちと言ひ、耶之助身に沁々と有り難く思ふのぢや」

「が、かうして居る間に、邪魔の手が入らぬものでもございませぬ」

なかつた秘密なのぢ」

傳次もお糸も息を呑んだ。亜之助の面には死期の迫つた懺悔の氣がはつきり見えた。一言云つては息を継ぎ、二言云つては息を継ぐのだ。が亜之助は、弟逸三郎とふたりの身の上を振い摘んで語つた血も贈る壮絶であつた。涙の滲む辛苦であつた。

聞いて居るふたりも、思はず拳を握りしめた。

「かう言ふ間も、胸が苦しくなつた。武運拙く今此所に命は終るが魂魄此世に留まつて、屹と逸三郎を守護するであらう。たゞ口惜しいは、憎い土方へ、恨みの一太刀天を睨んで嘆息した。

「傳次、逸三郎に拙者の恨みをそのまゝ傳へてくれ」

と言つたかと思ふと、がつくり首は垂れた。

「先生」

傳次は飛びついて、抱き起した。

「傳次、お女中、もう思ひ残くことはない、さらばぢや」

微に〳〵喘いた。傳次はふつと思ひついて

「先生、お紺さまもあの世で待つて居ります」

とその聲が聞へたか、見ぬ眼に傳次の方を向いてにつこり笑つたがもう唇の色はあせて行く。

「先生、先生」

呼べど叫べど、縋切れたか、石のやうに冷くなつて了つた。

「情ねいことになつたなあ」

傳次はぢつと座つて、男泣きに泣く。お糸も袖で眼を蔽ふた。涙は止め度なかつた。

故、片時も早く」

お糸は傳次を促した。心は道はれて居るやうにせくのだつた。

「さあ、先生、わつちにおつかまりなさいな」

傳次は亜之助の手を肩へかけやうとした。が亜之助はもう身動きも出来なかつた。力といふ力は全く身から抜け果てゝ居た。

「傳次待て」

藤の鳥だつた。苦しい胸を押へやうとしたが、もう手はたゞ宙を動くばかりだ。眼も霞んで來た。

「拙者の申すことをよく聞いてくりやれ」

たどならぬ聲が慄へた。

「故拙者の命も最後となつた。隔絶の際に臨み殺すことがあるのぢや。日夜の間に、骨は挫け、肉は破れても、一言半句も明かさなかつた秘密なのぢ」

傳次もお糸も息を呑んだ。亜之助の面には死期の迫つた懺悔の氣がはつきり見えた。一言云つては息を継ぎ、二言云つては息を継ぐのだ。が亜之助は、弟逸三郎とふたりの身の上を振い摘んで語つた血も贈る壮絶であつた。涙の滲む辛苦であつた。

聞いて居るふたりも、思はず拳を握りしめた。

「かう言ふ間も、胸が苦しくなつた。武運拙く今此所に命は終るが魂魄此世に留まつて、屹と逸三郎を守護するであらう。たゞ口惜しいは、憎い土方へ、恨みの一太刀天を睨んで嘆息した。

「傳次、逸三郎に拙者の恨みをそのまゝ傳へてくれ」

と言つたかと思ふと、がつくり首は垂れた。

「先生」

傳次は飛びついて、抱き起した。

「傳次、お女中、もう思ひ残くことはない、さらばぢや」

微に〳〵喘いた。傳次はふつと思ひついて

「先生、お紺さまもあの世で待つて居ります」

とその聲が聞へたか、見ぬ眼に傳次の方を向いてにつこり笑つたがもう唇の色はあせて行く。

「先生、先生」

呼べど叫べど、縋切れたか、石のやうに冷くなつて了つた。

「情ねいことになつたなあ」

傳次はぢつと座つて、男泣きに泣く。お糸も袖で眼を蔽ふた。涙は止め度なかつた。

すし辨當並に折詰各種
福れ多
ダンレビー街一三五
電話シー四三五七

新古家具類
新古ストーブ類
レコード
晩市東カドバ街一三八
竹内家具店
電話シーモア六〇九一
住宅ハイ三五四六〇ヱル

●姉人子供服裁斷教授
割出し感出等わかり易く充分會得できるやう家庭的親切に教授す子供のある方は同伴されてもよろし
東カドバ街四二〇辻 禎子
電話ハイランド五六三ワイ

●魚類
●肉類
●青物類
●カマボコ
●和洋食料品
バウエル街二六二
田中六彌
電話シーモア五六六一

新古家具製造及修繕専門
電氣ウエルデング、鍛冶職、タンク、煙筒等見積りも致します
晩市アレキサンダー街七五〇
電話ハイランド九三五
夜間ケリス一七〇五アール
Patterson Boiler Works,

フルーツ、煙草店、ルーミング賣買
●其他有望なビシネス周旋
●各種保險代理
●諸類屆書代書
●各濱船切符販賣
バウエル街一五九
中井幸平事務所
電話シー三六三八
自宅シー六五〇八エキス

御婦人子供用品
男子用品及家具類一切
澁谷商店
晩市バウエル街三七四—三七八
電話シーモア六三六二

電話シーモア5307L
帽子製造販賣
御婦人子供帽製作致します居ります電話にて申付下さい見本持參
東カドバ街貳參壹
友田帽子製造所

●土地家屋各種商店賣買特に市内目貫きの角店見込あるルーミングホテル及家附土地の有望賣物澤山
バウエル街參參貳
奥村事務所
電話シーモア六四六七
ハイ三〇六三アール

和洋食料品一切
精米業
貸つきも大勉强で致します
運送業
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
電話ハイランド四五二

激烈なる喘息發作も
二分間
的確に以内で沈静します
マストール
同樂液二種
計十弗卅仙

寫眞機
現像燒付
メガネ
近眼 老眼
總て新調修繕是非御下命下さい
二弗五十仙以上各種
燒付引伸 五十仙以上
特別勉强いたします
一頻像燒付引伸の現金が五弗になりましたら引伸一枚無代にて致します
バウエル街二四九
誠心堂
電話シーモア四八八四

石炭販賣
誠心堂
バウエル街二四九 電話シーモア四八八四自宅ハイ一〇三三ヱル
伊吹運送社

時計販賣並に修繕
晩市バウエル街三四一
萩原時計店
電話シー四〇八四

ビーシー製の
COYLE
バッテリー
工場晩市グエナブル街一四八一

寫眞
出寫し專門
有門彌太郎
電話ハイ八七六ヱル
747 Cordova St. E. Cly.

御旅館
各室スチームヒーター及湯水の設備あり
プリンスルパート郵便局七五
持田旅館
電話六五九

此度横濱正金銀行と特約致し當地カナデアンバンク・オブ・コンマースを通じ無手數料で日本各地に送金致します
婦人子供服
晩市メーン街二三二(山陽商會)
洋服ドレス仕立
電話シー三六九六
牧野姉妹裁縫部

バウエル街四三九
九州屋旅館
江島順藏
電話ハイ三九八八ヱル

ゴーナ街二一五
ヤマタキシー南側
万
電話ジー四三九八
バウエル街二六四

おめし手輕料理
ゴーナ街一三〇
すしうどんそばや
丼物一切其他品々
電話シー二三九六

メーン街二〇六
音羽亭
電話シーモア八六九五

ゴーナ街一三〇
樂々
電話シー七五三二

バウエル街二三九
かき飯千鳥
電話シー二六九九
鎌田玉子

すき燒 天ぷら 壽し
高等食堂
アレキサンダー街三六二
吉野
電話シーモア五四七七

料理屋飯屋案内

ヒーター
（ホームストーブ）
ケッチンストーブ
ケッチン道具
電球
ベッド
鏡臺
リノーレエム
オイルカーペット
テーブル
其他新古各種
メイン街二三二—二三四
電話シーモア四二八二
新古家具金物一切買賣
主任 相澤
店員 鮫島 口 畠 島

Vivian
登錄商標
船舶用
事務所及製造所
晩市西第六街一〇九〇
電話ベヒユー一五二六
Vivian Gas Engine Works

アートサイン
東カドバ街五二一
秋本サイン社
電話ハイ三〇五五ヱル

うどんそばに並
御めし
メーン街一五〇
金時
伊藤はるよ
電話シー七〇〇九

御すし 天ぷら 丼物一切
うどんそば
出前は速かに致します
バウエル街四四一
電話ハイ一九九
林家

御すし 天ぷら、丼物一切しるこ、ぜうに
うどん 種其他おめし
出前は速かに御届けいたします
バウエル街四二一
電話ハイ一〇二八
きらく

鍋燒うどん、そば、どんぶり物一切
大狗
出前致します
電話シー三五三八

バウエル街二五〇
バウエル街二六六
日の丸
電話シー三四三二

大道一
工具切
バウエル街三六八
秋山金物店
電話シーモア四五五七

和洋雜貨食料品
ニユー・ウエストミンスター市コロンビア街八三七、八三九
西口商店
電話一一六一
自宅九〇九エキス

米國種子物販賣
米國種子物販賣
バウエル街二三一
電話シーモア八一〇七

先祖傳來名灸
男女婦病一切並に接腰股及骨つぎ筋違ひ小傷のかんの灸
ダンレビー街二三七
鎌倉
電話シーモア三五六九エキス

前川石炭運送販賣
晩市バウエル街二二四
電話シーモア二二四〇

▲鮮魚▲青物
▲鳥牛肉
晩市バウエル街二二二
前川魚肉店
前川三之助
電話シーモア三七八二
住宅シー六二六七エル

按摩針灸術
電話にて御用仰付け下さい
ユーロン街ミカド倶樂部裏
山田政次郎
電話フエヤ四八三五アール

バウエル街二〇六
事務所工場
大倉洗濯所
電話シーモア六七七〇
ランスダウン街一六〇〇
電話フエア一一一

スター魚肉店
晩市バウエル街三五五
電話シーモア三五六六
精肉 鮮魚 野菜類
カマボコ並に漬物
鑵詰類一切
▲御來店現金御買上げの方には割引付受取を差上げ受取參金額十弗以上御持參の方には共五分に相當する商品を差上げます
▲地方のお方には精々品物を吟味致し安全に確實送速に御送り申上ます

内外食料品一切
バウエル街二〇五
岩本商店
電話シーモア三三九二

荷物運搬は凡て確實親切勉强し好評な
電話シー六〇九七
運送社へ
バウエル街三〇〇
疋田商店内

衣類一切
晩市バウエル街三九
松宮呼瀬雜貨店
電話シーモア四一九一

石炭
晩市ゴーナ街一三〇
マキ
當山運送舍
電話シーモア三九四六貳夜間自宅ハイランド五三六エキス當山

樂々亭の下
室内清潔、各室湯水スチームヒーター附
高等旅館
バウエル街三九六
電話シー三七八八
ホテルウオールド
高橋菊助

●鶴龜印白味醂
特約一手販賣
晩市バウエル街三七
蛭崎商店
電話シーモア二四二三

本年式最新形自轉車多數着荷
月賦新古取替
コロンビヤ號四十弗以上
ビヤーエスエー五十五弗以上
ビヤース號六十弗以上
子供用自轉車其他大勉强
月賦大賣出し直し一切
見本無代進呈
ターメー自轉車店
晩市メーン街壹壹貳
電話シー八五二〇

世界の高さグッドイヤー
タイヤ
其他自動車部品一切大勉强で御用命に應じます
晩春城市アレキサンダー街
ゴーナ街角
邦人唯一のグッドイヤー特約代理店
日本オート
電話シー一四五八

春物大賣出し
五日（サウスデー）七日（サタデー）
九日（モンデー）の三日間
待ちに待つた心地よい春と前川の大賣出しは參りました　御散歩に輕快で御活動に安くて丈夫な　今春の流行品と實用品豊富に整ひました　右の期間内にお求め下されば雜貨部の品は凡て大割引致します
何卒是非御來店御買上の程御願します
晩市バウエル街三六九
前川商店
電話シーモア三七二一